

UN DOLAR POR CARTA

CINELANDIA pagará un dólar por cada carta interesante que se publique. Dirija sus comunicaciones a Juan J. Moreno, director.

"CUESTA ABAJO," NO LE GUSTA

CORDOBA, ARGENTINA—Críticos y todo aquel que se considera avezado en cuestión cinematográfica escriben sobre "Cuesta abajo," película realizada en los estudios de la Paramount, de "ambiente argentino," con términos altamente elogiosos; y he aquí, hasta el instante en que escribo estas líneas no he leído a uno solo que diga verdaderamente lo que en sí encierra este film.

Por ello, y como estudiante universitario argentino, ya que bajo esta condición se me ha agraviado, me he visto obligado moralmente a realizar por intermedio de CINELANDIA, una opinión, mejor dicho una crítica sincera y valiente.

"Cuesta Abajo" lleva como trama un pretendido ambiente universitario en Buenos Aires, Argentina. Digo pretendido, porque ¿cómo podríase denominar a un argumento que hace aparecer a los estudiantes como tristes malevos, armados de revólvers y puñales, que tienen el cabaret como único refugio, y hasta se ha llegado ¡qué vergüenza! a considerar a las muchachas universitarias argentinas como simples "milongueras" que van cantando tangos por las calles o en los cafés?

"Cuesta Abajo" se está pasando actual-

mente por distintos países, es de imaginarse pues lo que a su paso va enseñando dicha película. No pocas son las naciones desgraciadamente, en donde el argentino es aún considerado como gaucho, malevo o *gigolo*, influyendo primordialmente películas de ésta índole.

Con respecto a sus intérpretes, mucho me extraña que argentinos como Carlos Gardel y Mona Maris se presten para realizar los personajes creados por la imaginación de Alfredo Le Pere, que si bien ignoro si este buen señor es argentino, sé que ha estado en Buenos Aires.

Esta es, pues, la opinión de un universitario argentino que considera a "Cuesta abajo" una VERGUENZA y un ATENTADO para la civilización de la República Argentina.

Oscar La Rocca.

¿ES EN REALIDAD PERJUDICIAL A LA MORAL?

HABANA, CUBA—Las Asociaciones de Moral y Cívica de los Estados Unidos de América, en unión con las Iglesias de todos los credos y las Juntas de Censura Cinematográfica, han emprendido una campaña
(*va a la página 55*)



Walt Disney, el creador de "Mickey Mouse" y de las "Sinfonías Tontas," recibe una estatua de bronce de Mickey cabalgando sobre una tortuga, obsequio de sus admiradores brasileños. Fué entregada por el Dr. Marcondes, izquierda.

REVISTA DE CINTAS

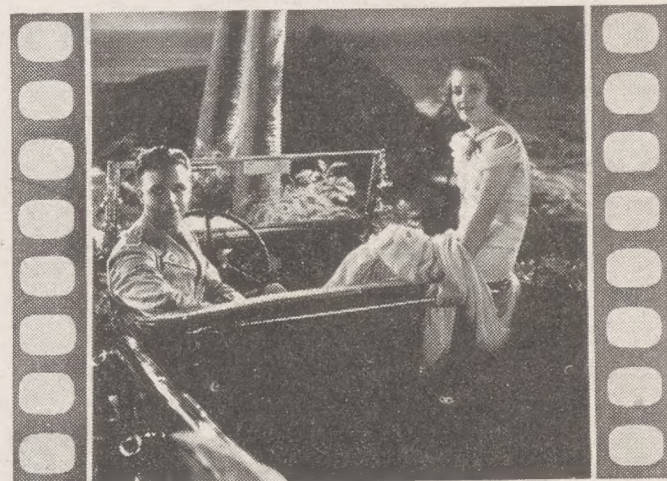


"HAT, COAT AND GLOVE"

Film RKO

DRAMA INTERESANTE DE AMOR ILICITO CON UN CRIMEN MISTERIOSO QUE EXCITA LA CURIOSIDAD. BIEN ACTUADO.

Aunque se desarrolla algo lento, este film llega a satisfacer a los que gustan de descifrar enigmas policiacos, y ¿quién no tiene algo de detective? Ricardo Cortez queda muy bien en el papel de abogado cuya mujer (Barbara Robbins) lo abandona por no llevarse bien con él, y se va con un artista (John Beal) que le hace el amor con gran ardor. Una joven, ex amante del artista, al verse substituida por otra mujer, se suicida en el apartamento de éste, aprovechando su ausencia. El artista es acusado de asesinato y la esposa se ve en la situación de pedir a su marido que defienda a su amante ante las Cortes de Justicia. Cortez consiente bajo ciertas condiciones, y al ser absuelto el acusado, la esposa se da cuenta de que su amor por Cortez es más poderoso que lo que creía.



"FLIRTATION WALK"

Film Warners

REVISTA SEMI-MUSICAL, QUE SE DESARROLLA EN UN AMBIENTE DE ACADEMIA MILITAR. BIEN DIRIGIDO Y ACTUADO.

En otra parte de la revista damos a nuestros lectores una descripción detallada del argumento de esta película y en esta crítica nos concretamos a analizar la labor de los artistas y la del director, que en ella tomaron parte. Tanto Dick Powell como Ruby Keeler han progresado enormemente en sus esfuerzos histriónicos, y si es posible se han hecho más simpáticos de lo que eran en un principio. Esta película es musical en un sentido, pero contiene una historia más real que otras de su clase, despertando en el espectador un interés que la labor sincera de los artistas hace aún más genuina. Añádase a esto un ambiente de academia militar con su espíritu marcial y travesuras de gente joven y sana, y el resultado es un espectáculo entretenido. Se distinguen también Pat O'Brien y Ross Alexander.

REVISTA DE CINTAS



"KID MILLIONS"

Film United Artists

VUELVE EDDIE CANTOR A LA PANTALLA EN UNA COMEDIA MUSICAL ADAPTADA A SU TALENTO DE COMICO CANTANTE.

El productor Samuel Goldwyn echó la casa por la ventana y el resultado es una feliz combinación de los elementos que forman una revista musical, corregidos y mejorados. Muchas canciones alegres, muchas lindas coristas, muchos dicharachos cómicos del calibre que han hecho famoso a Cantor y un final hecho a colores que completa el conjunto. La historia no es gran cosa y sólo sirve como base al desarrollo de las escenas. Acompañan a Cantor, la primera dama Ann Sothorn, la pareja de cómicos Warren Hymer y Ethel Merman, y George Murphy, que hace de galán joven. La canción principal se titula "Mandy," y claro está, la canta el protagonista en el estilo que él ha hecho famoso. En todo y por todo, una película entretenida. Con Jesse Bloch, Eva Sully, Berton Churchill, Paul Harvey y Otto Hoffman.



"LADIES SHOULD LISTEN"

Film Paramount

COMEDIA ROMANTICA CON BUEN REPARTO DE ARTISTAS DISTINGUIDOS. NO PUEDE MENOS QUE COMPLACER.

Aunque este film es más bien propio para adultos, es posible que resulte atractivo para la familia entera, gracias a la acción divertida y la buena labor de los intérpretes. El argumento nos muestra a Cary Grant, en primer término, a quien persiguen tres bellas damas con maléficas intenciones. Una de ellas es Rosita Moreno, enviada por su esposo con el objeto de engatuzarle y quitarle unas opciones sobre minas de nitrato en Chile. La otra vampiresa es Nydia Westman, hija de un millonario y perdidamente enamorada de Cary. Ella, a su vez, es perseguida por Edward Everett Horton, a quien desdeña. La tercera es Frances Drake, telefonista del hotel donde el perseguido galán se hospeda, siendo ella la que lo atrapa al fin, después de una persecución incesante. Con George Barbin y Charles Ray.

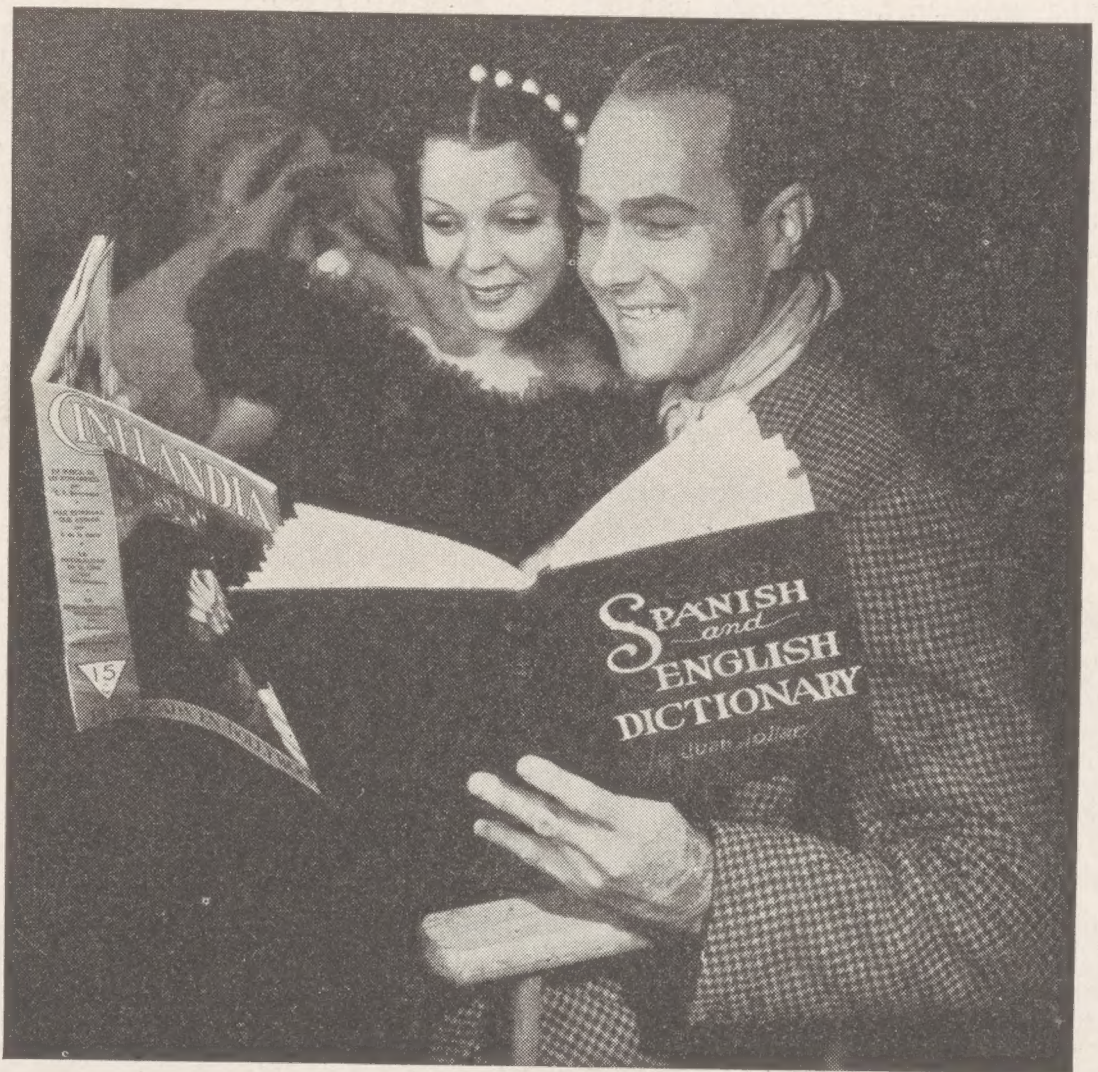


POR TITO DAVISON

EDDIE CANTOR me contó la siguiente anécdota: viajaba con su familia, rumbo a Europa, cuando a mitad de la travesía el hijo de uno de los pasajeros cayó al agua. Hubo conmoción general y de pronto una de las personas que miraba la escena desde la barandilla, se arrojó al mar. Pasaron algunos minutos de emoción, salvándose finalmente a la criatura. El desconocido se convirtió en héroe: el capitán le prendió una

que se pueden aplicar a distintas ciudades: Hollywood, "Vi las estrellas"; Londres, "Perdido en la niebla"; Washington "¿Por qué no practica lo que predica?"; la calle Broadway, en Nueva York, "El boulevard de los sueños destruidos"; y Reno, la capital del divorcio, "Allá va mi corazón."

ALGUNOS CONSIDERAN genial a Joseph Von Sternberg. Pero hay otros que lo tildan de medio loco. No hace muchos días, pre-



Armida le enseñó un ejemplar de CINELANDIA a William Haines y éste, interesado, se buscó un diccionario para ver si podía leer su contenido. Ambos aparecen en "The Marines Are Coming," de Mascot Pictures.

medalla al pecho y el padre del niño le dió una recompensa. Pero como guardara silencio, taimadamente alguien insistió en que dijese qué le había decidido a realizar la hazaña:

—Lo que quisiera saber—dijo—es el nombre del idiota que me dió el empujón. . .

HE AQUÍ UN GRUPO DE CANCIONES populares del momento,

parándose la filmación de "Caprice Espagnol," pidió el director que buscasen una composición musical de tema hispano, para acompañar algunas escenas de la obra. Ralph Rainger y Leo Robin, compositores del estudio, se pusieron a la obra y le presentaron algunos días después un tema original. Después de oírlo, Von Sternberg exclamó:

—Esa música parece china, o de cualquier otra

(va a la página 56)



La Cucaracha.

**¡ESPECTÁCULO DE BELLEZA
INDESCRIPTIBLE!**

**¡UN DERROCHE DE COLOR Y RITMO!
POR LA PALETA DE ESTA PELÍCULA INSU-
PERABLE, INTERPRETADA POR:**

**DON ALVARADO STEFFI DUNA
PAUL PORCASSI**

**SE DESLIZAN COLORES
QUE EL PINTOR MÁS
FAMOSO ENVIDIARÍA.**

**¡EL ARCO IRIS EN LA
PANTALLA!**



**Precursora de nuevos
derroteros....**

**Hoy es "La Cucaracha"—
manana será "Becky Sharp"!**

Producción de Pioneer Pictures

UNA PELÍCULA RKO-RADIO

REVISTA DE CINTAS



"FRIENDS OF MR. SWEENEY"

Film Warner Bros.

COMEDIA ENTRETENIDA QUE GUSTARA AL ELEMENTO QUE BUSCA DIVERSION SIN PROBLEMAS PSICOLOGICO-PELIAGUDOS.

Aunque el argumento de esta comedia carece de las sutilezas y complejidades que pudieran hacerlo más atractivo a cierta clase de espectadores, por otra parte posee bastante variedad de situaciones cómicas y caracterizaciones interesantes para satisfacer a la mayoría del público que sólo busca una velada entretenida. Charles Ruggles es el protagonista, que en su juventud fué uno de los mejores y más aplicados estudiantes de la universidad, acabando por ser un oscuro periodista sin personalidad ni aspiraciones. Su secretaria, Ann Dvorak, le tiene interés, pero ni de eso se da él cuenta. Llega a la escena un antiguo condiscípulo, Eugene Pallette, que le recuerda sus tempranos triunfos y espíritu audaz de sus años de colegio y bajo su influencia, Ruggles se despierta de su letargo y triunfa en toda la línea.



"THE CRIME OF HELEN STANLEY"

Film Columbia

DRAMA DE UN ASESINATO MISTERIOSO QUE SE DESARROLLA EN UN ESTUDIO CINEMATOGRAFICO DE HOLLYWOOD.

Un poco exagerado, ya que todos los personajes son sospechados del crimen, muchas veces sin razón para que lo sean. Ralph Bellamy desempeña el papel de Inspector de Policía, cuya labor es impedida por el hecho de que todos los sospechosos parecen atestiguar con facilidad de que se encontraban en otras partes a la hora del crimen. La víctima es una estrella del cine, que es muerta de un tiro misterioso en los momentos en que se encuentra bailando durante una escena, rodeada de actores y coristas. La acción se desarrolla enteramente dentro de los sets del estudio, moviéndose lentamente hasta alcanzar el desenlace que revela al autor del crimen. El reparto consiste de Bellamy, Shirley Grey, Gail Patrick, Kane Richmond, Bradley Page, Vincent Sherman y Clifford Jones.



Escriban a sus estrellas favoritas a las direcciones que aquí se dan

ALLAN, ELIZABETH—filma "David Copperfield"—MGM.
ALLEN, JUDITH—filma "Stake Out"—Columbia.
ALVARADO, DON—filma "Caprice Espagnol"—Paramount.
ARLEN, RICHARD—filma "Helldorado"—Fox.
ARMSTRONG, ROBERT—filma "Sweet Music"—Warner Bros.
ARTHUR, JEAN—filma "Passport to Fame"—Columbia.
ASTOR, MARY—filma "Racing Luck"—Warner Bros.
ATWILL, LIONEL—filma "Caprice Espagnol"—Paramount.
AYRES, LEW—filma "Lottery Lover"—Fox.

* * *

BARRIE, MONA—filma "Mystery Blonde"—Fox.
BARRYMORE, LIONEL—filma "David Copperfield"—MGM.
BEERY, WALLACE—filma "The Mighty Barnum"—Twentieth Century.
BELLAMY, RALPH—filma "Rendezvous at Midnight"—Universal.
BICKFORD, CHARLES—filma "I Murdered a Man"—Universal.
BRADY, ALICE—filma "Gold Diggers of 1935"—Warner Bros.
BRENT, GEORGE—filma "Living on Velvet"—Warner Bros.
BUTTERWORTH, CHARLES—filma "The Night Is Young"—MGM.

CABOT, BRUCE—filma "Stake Out"—Columbia.
CAGNEY, JAMES—filma "Devil Dogs of the Air"—Warner Bros.
CANTOR, EDDIE—terminó "Kid Millions"—United Artists.
CARLISLE, KITTY—filma "Here Is My Heart"—Paramount.

CARLISLE, MARY—terminó "That's Gratitude"—Columbia.
CARRILLO, LEO—filma "Backfield"—MGM.
CARROLL, NANCY—filma "Spring 3100"—Columbia.
CHRISTIANS, MARY—filma "Wicked Woman"—MGM.
CLAYWORTH, JUNE—filma "Strange Wives"—Universal.
COLBERT, CLAUDETTE—filma "Gilded Lily"—Paramount.
COLMAN, RONALD—filma "Clive of India"—Twentieth Century.

CONNOLLY, WALTER—filma "Father Brown Detective"—Paramount.
COOPER, GARY—filma "Lives of a Bengal Lancer"—Paramount.
CORTEZ, RICARDO—terminó "The White Cockatoo"—Warner Bros.
CRAWFORD, JOAN—filma "Forsaking All Others"—MGM.
CROSBY, BING—filma "Here Is My Heart"—Paramount.

* * *

DIETRICH, MARLENE—filma "Caprice Espagnol"—Paramount.
DONNELLY, RUTH—terminó "The White Cockatoo"—Warner Bros.
DUNNE, IRENE—terminó "Sweet Adeline"—Warner Bros.
DURANTE, JIMMY—filma "Carnival"—Columbia.
DVORAK, ANN—filma "Sweet Music"—Warner Bros.

* * *

EILERS, SALLY—filma "Carnival"—Columbia.
EVANS, MADGE—filma "David Copperfield"—MGM.

* * *

FARRELL, GLENDA—filma "Gold Diggers of 1935"—Warner Bros.
FIELDS, W. C.—filma "It's a Gift"—Paramount.
FRANCIS, KAY—filma "Living on Velvet"—Warner Bros.
FURNESS, BETTY—filma "Backfield"—MGM.

* * *

GABLE, CLARK—filma "Forsaking All Others"—MGM.
GARBO, GRETA—terminó "The Painted Veil"—MGM.
GOMBELL, MINNA—terminó "The White Cockatoo"—Warner Bros.
GRANT, CARY—filma "Wings in the Dark"—Paramount.

* * *

HAINES, WILLIAM—filma "The Marines Have Landed"—Mascot Pictures.
HAMILTON, NEIL—terminó "Fugitive Lady"—Columbia.
HARDING, ANN—filma "Enchanted April"—RKO.
HEPBURN, KATHARINE—filma "The Little Minister"—RKO.
HOLT, JACK—filma "Depths Below"—Columbia.
HORTON, EDWARD EVERETT—filma "Caprice Espagnol"—Paramount.



Robert Montgomery regresó a Los Angeles con su esposa después de una temporada en su rancho. Inmediatamente se puso a trabajar en "Hideout," en los estudios de MGM.

(va a la página 56)

A la derecha, Warner Baxter, que tiene muchísima razón en sentirse satisfecho después de su labor en la película "Broadway Bill," de Columbia, dirigida por Frank Capra, as de ases entre los directores modernos. Abajo, Nancy Carroll, de Columbia, donde acaba de filmar la película "Spring 3100." Esta atractiva y simpática actriz vuelve a tomar un buen puesto en la pantalla, después de larga ausencia.



Abajo, Anna Sten, cuya labor en "We Live Again" (Resurrección), de United Artists, no deja nada que desear. Su primer galán en esta película es Fredric March. A la izquierda, Edmund Lowe, que genialmente interpreta el protagonista de "Gift of Gab," producción de los estudios Universal y que revistamos en otro lugar de esta edición.



REVISTA DE CINTAS



"GIFT OF GAB"

Film Universal

EN QUE SE RELATAN LA ASCENSION Y DECADENCIA DE UN ANUNCIADOR DE RADIO, EGOISTA Y VANIDOSO.

Edmund Lowe es un vivo a quien la suerte lo hace famoso de la noche a la mañana, por la virtud de su mágica voz y un desparpajo ilimitado. Gloria Stuart lo ayuda a escalar el elevado puesto y se enamora de él, para verlo más tarde caer víctima de su propio egoísmo y vanidad. Una entrevista falsa le hace perder su puesto con la compañía difusora y creyendo todo perdido se da a la borrachera. Pero Gloria aún lo quiere y con ayuda de dos o tres amigos vuelve a conquistar el puesto perdido. La atracción principal del film consiste en la presentación de varios artistas famosos de la radio: Ruth Etting, Phil Baker, Ethel Waters, Gene Austin, Alexander Wolcott y otros. En el reparto, Alice White, Victor Moore, Hugh O'Connell, Helen Vinson, Henry Armetta, Andy Devine, Wini Shaw, Marion Byron y otros.



"WE LIVE AGAIN"

Film United Artists

FREDRIC MARCH Y ANNA STEN EN UNA VERSION FILMICA DE LA VIEJA NOVELA "RESURRECCION," DE LEON TOLSTOY.

Por muy bien que fué hecha esta película, siempre es difícil el entusiasmarse al ver un tema que conocemos tan a fondo que no contiene sorpresas ni puede emocionarnos en lo más mínimo. Pero quizás haya gente que no ha leído la novela o visto otras películas anteriores de este tema tan familiar, y para esos habrá sido hecha la película. La caracterización de Fredric March y Anna Sten no deja nada que desear y le sacan a sus respectivos papeles todo el bien que pueden. El príncipe que seduce a la joven aldeana y que fácilmente la olvida, presentándosele años después en toda la abyección del vicio y la pobreza, no es cosa novel. Lo peor y la parte más débil del argumento es que él lo abandone todo por compartir su destino miserable. Con Jane Baxter, C. Aubrey Smith.



LOS ESTUDIOS INGLESSES siguen "acaparándose" las figuras cinematográficas de mayor popularidad de la capital cinesca. John Barrymore ha demostrado interés por ir a filmar una película a Inglaterra que, de producirse sería "Hamlet," de Shakespeare y una de las ambiciones artísticas más grandes del actor del perfil perfecto.

HA LLEGADO A HOLLYWOOD, contratada por los estudios de la Metro-Goldwyn-Mayer, Leontine Sagan, una de las pocas directoras de cine y la responsable de aquella obra maestra "Maedchen in Uniform." Su primer trabajo consistirá en dirigir algunas escenas de "David Copperfield," basada en la novela de Charles Dickens.

YA HA PASADO Ruth Chatterton a pertenecer a la categoría de las "alegres divorciadas." Hizo una visita de tres minutos al juez de Los Angeles, le contó sus desventuras durante su vida matrimonial con George Brent y el buen señor le concedió el divorcio en el acto.

POR HABER ESCRITO libelos contra de Clara Bow, Fredric Girnaú fué condenado a ocho años en presidio en el año 1931. Hoy, después de haber servido cuarenta y dos meses de sentencia, ha sido puesto en libertad condicional. El periodista ha jurado volver a escribir más en su vida. . . .

KAY FRANCIS está de regreso a Hollywood. Paseó por Europa conoció reyes y príncipes y estuvo con Chevalier. El viaje la ha dejado tan agotada que la interesante estrella ha decidido internarse en un hospital a fin de reponerse.

RAMON NOVARRO abandonará temporalmente sus labores artísticas para dirigir una película en castellano que tendrá como figura principal a Justo José Caraballo, campeón argentino de natación. La cinta, cuyo título será "Contra la corriente," será producida en los estudios de Pathé, actuando además en ella Una Merkel y Alberto Zorrilla, ex campeón mundial de natación. E



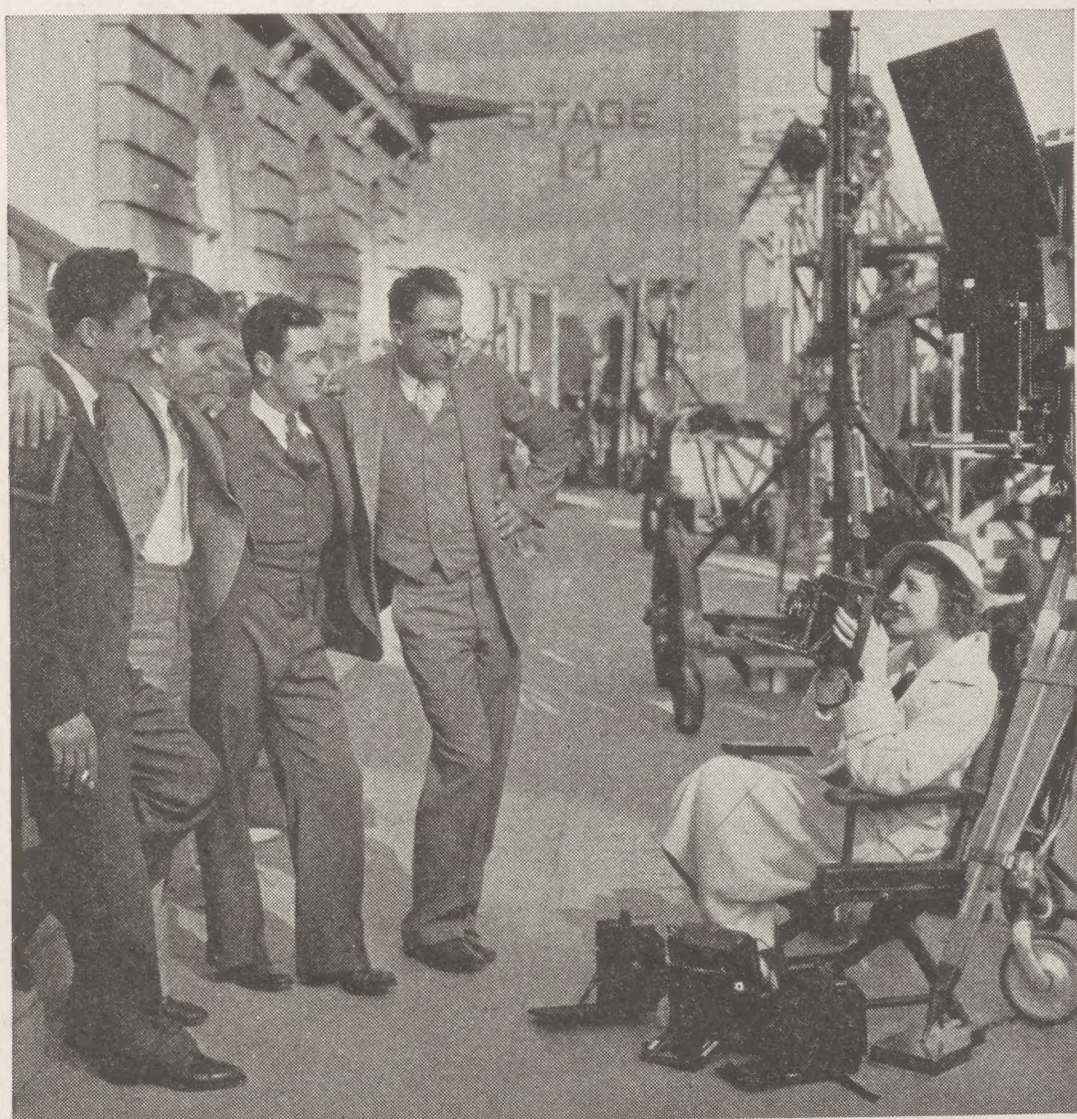
A Eddie Cantor no le hace mucha gracia el que su hija mayor, Marjorie, sea su secretaria. Sobre todo cuando alguna admiradora le escribe una misiva ardiente.

comentarios sobre los artistas del cine

tema relata las aventuras de dos nadadores durante los últimos Juegos Olímpicos.

WILLIAM FOX ha ganado un pleito judicial entablado contra la Electrical Research Products, Inc., pagando a ser el único propietario del sistema sonoro Western Electric y convirtiéndose, de paso, en el rey de la industria cinematográfica. De ahora en adelante todos los estudios de Hollywood

CHARLES BOYER sigue siendo uno de los artistas más solicitados del cine. No bien había terminado de filmar una cinta en francés en los estudios parisinos, cuando debió regresar apresuradamente a Hollywood para tomar parte en una película de los estudios de Fox. Y el pobre de Boyer, que es casado con la estrellita inglesa Pat Paterson, aún no ha podido darse el placer de realizar su proyectado viaje de luna de miel.



Claudette Colbert se desquita contra los fotógrafos que a diario la importunan, y les enfoca la cámara de uno de ellos. Claudette acaba de filmar "Imitation of Life," para Universal.

deberán pagar al viejo productor el respectivo derecho por usar ese sistema, lo que le representa alrededor de cien millones de dólares anualmente.

LOU TELLEGEN, exfamoso astro de la era silenciosa, acaba de suicidarse. Tellegen estaba en la más completa miseria.

CHARLES LAUGHTON, ganador del premio actoril que concede anualmente la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas, a raíz de sus pantomimas en "La vida privada de Enrique VIII," se ha negado a encarnar a Miwaber en la picturización de "David Copperfield." Lo reemplazará W. C. Fields.

MYRNA LOY ESTA FELIZ. Los exhibidores y empresarios de teatros de Norteamérica han pedido a los estudios de Metro-Goldwyn-Mayer que eleven a la interesante actriz a la categoría estelar, en vista del éxito financiero de las películas en que actúa. Y como el pedido viene de personas entendidas, Myrna será de ahora en adelante cotizada a la par de la Garbo, la Shearer y la Crawford.

YA PROPOSITO DE MYRNA LOY, vuelve a ponerse en boga su rumorado noviazgo con Ramón Novarro. Podemos asegurar a los lectores que no sería extraño que la unión se realizase el día menos pensado. . . .

REVISTA DE CINTAS



"THE CASE OF THE HOWLING DOG"

Film Warners

OTRO TEMA DE CRIMEN MISTERIOSO, SALPICADO DE COMEDIA Y BASADO EN EL AULLIDO DE UN PERRO.

Gordon Wescott no puede aguantar más los aullidos de un perro en la casa contigua y se va a ver a Warren William, abogado, para ver si hay manera de hacer callar al perro. El resultado es una sucesión de crímenes misteriosos que complican la cosa más y más hasta el desenlace final que es bien sorprendente y que pocos sabrán adivinar. Aunque no cuenta con suficiente interés romántico, ya que los protagonistas son dos parejas de casados y el detective, William, es un solterón renegado, el tema contiene bastante acción emocionante para tener al espectador interesado en la solución de los crímenes. Entre las mejores caracterizaciones, descuellan la de Warren William, Gordon Westcott, Mary Astor, y Helen Trenholme. En el reparto se encuentran Allen Jenkins, Grant Mitchell, Dorothy Tree.



"WE'RE RICH AGAIN"

Film RKO

COMEDIA DIVERTIDA DE VIDA DOMESTICA CON BUENA CARACTERIZACION POR PARTE DE LOS PROTAGONISTAS.

De vez en cuando los estudios nos ofrecen una de estas raras joyas de humor, que tanto agradecemos, quizá por su misma rareza. Edna May Oliver es una gran artista y si alguien lo duda, que vea esta película y se doble de risa al ver la caracterización más simpática que le hayan dado en su vida. Grant Mitchell y Billie Burke tratan de calmar a sus acreedores hasta que su hija Joan Marsh se haya casado con un rico joven, Reginald Denny. Llega a la escena Marian Nixon, joven pariente de la familia, pobre y del campo, y procede a captar la atención de Denny, para furia y despecho de la familia. Edna es la tía con aficiones deportivas que mantiene la atmósfera llena de accidentes y de risas. En todo y por todo, este film es gran entretenimiento para toda la familia.

Gloria Stuart, bella artista del elenco Universal, ha sido prestada a los talleres Warner Brothers, donde se encuentra filmando "Gold Diggers of 1935," en uno de los papeles principales. Después de su reciente divorcio, acaba de casarse de nuevo.



noticias de las actividades en los estudios

JEAN HARLOW está triste. Y lo que actualmente le ocurre a la encantadora estrellita del cabello platino, influye no poco para que se encuentre en ese estado. La censura cinematográfica ha criticado severamente los roles en que se la presenta y los productores no hallan temas, con su correspondiente *sex appeal*, que no hieran la opinión pública.

LOUIS B. MAYER acaba de contratar en Europa a una mujer que—según él asegura—será la nueva sensación del cinematógrafo. Veremos, veremos...

HARRY WILCOXON, el actor inglés que Cecil B. DeMille descubrió para encarnar a Marco Antonio en "Cleopatra," será presentado en una nueva cinta histórica del mismo director y que llevará por título "The Crusades." Wilcoxon se nos presentará como Ricardo Corazón de León. Los productores no saben aún si colocar quinientos caballeros en las escenas de la tabla redonda, en vez de los doce que acostumbraban reunirse, para darle mayor espectáculo a la escena...

SARI MARITZA acaba de cambiar su estado civil. Ha contraído matrimonio con Sam Katz, productor de los estudios de Metro-Goldwyn-Mayer.

EN CAMBIO CAROLE LOMBARD, que un día hace de mujer fatal y el otro de ingenua, ha venido trabajando tan arduamente durante el último año, que está poniendo en peligro su salud. Una vez que termine la cinta "¿Are Men Worth So Much?" podrá disfrutar de dos meses de vacaciones, siempre que al estudio no se le ocurra necesitarla antes.

AL JOLSON va a quebrantar una promesa: la de no presentarse en la pantalla haciéndole el amor a su propia esposa, la actriz Ruby Keeler. La popular pareja protagonizará una cinta para Warner Brothers titulada "Casino de París."

HUGH WALPOLE, conocido novelista inglés, ha llegado a Hollywood, con un suculento contrato con los estudios de Metro-Goldwyn-Mayer. Y a los pocos días de llegar, el productor Selznick lo "descubrió." Walpole encarnará al Vicario de Blunderstone, en



Un grupo de personalidades fílmicas notables se reúnen en los estudios de Artistas Unidos para discutir asuntos de producción. Sentados: Mary Pickford, Joseph Schenck y Douglas Fairbanks. De pie: Charles Chaplin, Darryl Zanuck y Samuel Goldwyn, estos dos últimos, productores.

REVISTA DE CINTAS



"SHOOT THE WORKS"

Film Paramount

COMEDIA DE LA VIDA DEL TEATRO Y DE LOS CABARETS QUE NO TRATA DE SER TOMADA EN SERIO Y LOGRA SU OBJETO.

Jack Oakie hace el papel de empresario de teatro, cuyo mayor interés es la producción de actos de variedades, siendo su mayor atracción una joven cantante, (la difunta Dorothy Dell. Esta fué su última película.) La empresa falla y Ben Bernie, el director, se marcha con su orquesta llevándose a la cantante, de quien Oakie está enamorado. Bernie triunfa con la ayuda de Dorothy hasta que llega a instalarse con gran lujo en su propio cabaret. Entretanto, Oakie, desconsolado, va de mal en peor concluyendo por colocarse de "pregonero" (barker) en un espectáculo barato de Coney Island. Dorothy que aún lo quiere, induce a Bernie a que le de el puesto de maestro de ceremonias en su cabaret, acabando todo bien para los amantes. Nada novel en el tema, siendo lo más saliente de la obra la música.



"UPPER WORLD"

Film Warners

DRAMA ROMANTICO CON UN BUEN REPARTO DE ARTISTAS, MAGNIFICOS DECORADOS Y UN TEMA INTERESANTE.

Warren William es un magnate del mundo capitalista, presidente de empresas financieras, ferrocarriles y otras cosas, que cae en las redes que le tiende una guapa corista, Ginger Rogers. Mary Astor, su bella esposa, pero no tan joven y casquivana como Ginger, lo desatiende por preferir la vida social en la que brilla. Después de un período en que se desarrolla el romance entre el millonario y la corista, un raquetero, amigo de ésta, se roba unas cartas amorosas escritas por el magnate con objeto de chantagearlo. El resultado es que William cree que Ginger le ha engañado y es cómplice en el atentado de chantage. Pero Ginger prueba su inocencia cuando recibe un balazo que el raquetero destinaba para William. El desenlace, satisfactorio para todos los interesados.

REVISTA DE CINTAS



"CHAINED"

Film M-G-M

JOAN CRAWFORD Y CLARK GABLE EN UN DRAMA ROMANTICO DE LO MEJOR QUE HAN HECHO ESTOS ARTISTAS.

Clarence Brown, el director de esta película, supo sacarle todo el partido posible a este tema de triángulo sexual. Joan Crawford hace el papel de secretaria de un gran comerciante, Otto Kruger, y después de una temporada de mucho trabajo, va de vacaciones a la Argentina. A bordo se encuentra con Gable, un norteamericano establecido en la Argentina, criador de caballos de pura sangre. Se enamoran mutuamente, pero antes de aceptar, Joan le confiesa a Clark sus relaciones con Kruger y que éste quiere casarse con ella. Clark insiste, y ella regresa a Nueva York con el objeto de arreglar el asunto con Kruger y volver a la Argentina. Pero, llegada a Nueva York, teme abandonar a Kruger y le escribe a Clark desilusionándolo. Más tarde se encuentran de nuevo y todo se arregla.



"KISS AND MAKE UP"

Film Paramount

A LAS DAMAS LES GUSTARA ESTA COMEDIA QUE SE DESARROLLA EN EL AMBIENTE DE SALONES DE BELLEZA.

Cary Grant es el apuesto y galante propietario de un famoso salón de belleza parisiense al que acude lo más granado de la clientela femenina. Pero otra y más grande atracción lleva allí a muchas de ellas, el deseo de estar cerca de Cary, el galán más apuesto de los boulevares y blanco de muchos corazones. Entra Genevieve Tobin, la más atrevida de todas ellas, que ya no puede soportar a su feo marido, Edward Everett Horton, y se divorcia de él. Al principio Cary se siente fascinado por la bella desconocida, pero luego se da cuenta de que su belleza requiere demasiada atención personal y se cansa de ella, dándose cuenta de que su verdadero afecto es para su secretaria, Helen Mack, que desde hace tiempo lo adora. Con Lucien Littlefield, Mona Maris, Katharine Williams y otros.

"David Copperfield." Recibirá, por cierto, salario de actor.

LA COMBINACION artística Dietrich-Von Sternberg está en sus últimos trances. El director austriaco—ahora resulta que nació en Nueva York y el "von" es de pega... —ha declarado que no volverá a dirigir a la estrella alemana en ninguna otra producción. Bien... y mal por la interesante Marlene.

FRANCIS FLEDERER le está quitando el centro "crawfordesco" a Franchot Tone. Van varias veces que Joan y el actor checoslovaco salen juntos a los sitios de moda de la capital cinesca. Será, indudablemente, un nuevo argumento de película.

QUE RESPIREN LOS admiradores de Greta Garbo. La estrella de las estrellas ha firmado un nuevo contrato con la Metro para filmar dos películas durante el año 1935. Filmará una nueva versión de "Anna Karenina," y posiblemente "Juana de Arco."

JOSEPH M. SCHENCK se nos ha convertido ahora en un verdadero Enrique VIII. Y digo Enrique VIII porque ha desechado a Merle Oberon—la que reviviera a Ana Bolena en la cinta "Henry the VIII"—. No habrá pues casamiento como lo habíamos anunciado anteriormente.

POR FIN HA COMENZADO Charlie Chaplin la filmación de su tan anunciada película. Su novia, Paulette Goddard, es su *leading-lady*.

YA HA PASADO al olvido el incidente entre Herbert Marshall y John Monk Saunders. Pero el caso ha vuelto a repetirse con diferentes protagonistas. El ring fué un club nocturno de Hollywood y el que rodó por debajo de las mesas fué Jack Oakie, después de una tremenda sopapina propinada por el



Norma Shearer acaba de anunciar su retirada del cine por algún tiempo. ¿La causa? Espera presentar a su esposo Irving Thalberg, alto funcionario de MGM, con un heredero o heredera.

LA ULTIMA CINTA de Wally Beery, "Treasure Island," ha sido criticada por la prensa bostoniana como "una cinta más de pistoleros con trazo de época." Y Wally está indignado.

PATRICIA ELLIS, joven y bonita actriz de los estudios de Warner First National, ha desmentido los rumores de que contraería matrimonio con su exnovio Fred Keating. Y para probarlo, nos ha mostrado su anular. Pero como Keating es prestidigitador, no es raro que lo hubiera hecho desaparecer.

UN VERDADERO DRAMA cinematográfico ha resultado el romance entre la hija de un senador norteamericano, Helen Wilson McAdoo, y el actor Ralph Navarro. La pareja se conocía hace algunos meses en una fiesta íntima en Hollywood, desarrollándose una gran simpatía entre ambos, romance que habían mantenido en absoluto secreto. Cuando decidieron contraer matrimonio, la prensa se enteró, publicando la noticia en primera página. Y al pedir Navarro su licencia, descubrióse que era nacido en las Islas Filipinas, (va a la página 5)

actor Rex L...
¿Causas? Ninguna...
que valga la pena...
una discusión...
quiera y un...
más de "alegría"...
que de costumbre...

LOS CUATRO...
HERMANOS...
NOS MARX...
pulares en este...
por sus astrales...
das cinescas, e...
pasado a for...
parte del conjun...
estelar de p...
Metro - Gold...
Mayer. Se sus...
también que M...
garet Sullavan...
jará los estudia...
Universal para...
liarse a aquell...

LA GRAMA...
LMAYOR...
de los artistas...
cine que viven...
la playa de M...
bu, han del...
emigrar a Ho...
wood. El mar...
que poco le im...
tan las estrella...
arás con nu...
rosas casas co...
truídas en la...
ya, durante...
temporal ocur...
hace poco.

GLEND A FARRELL

EN el estado de Oklahoma, tierra de petróleo y de vaqueros, de indios, de provincianos alegres y agricultores de chambergón, en el microscópico pueblo de Enid, nació Glenda Farrell. Sus padres eran pobres de plebe. La niña sólo fué a la escuela durante dos años, en Marshfield y cuando sólo tenía siete de edad, el teatro la reclamó, el teatro ambulante donde los primos de su padre comían los codos viajando como titiriteros de pueblo en pueblo.

Sea como sea, Glenda posee un historial de inclinaciones teatrales que data desde su tercera generación. De padre irlandés y madre alemana, la muchacha debe tal vez a esta excelente combinación, sus inclinaciones artísticas. La rubia de ojos grises que conoció las mandilejas a los siete años y se estrenó representando a Anna en "Uncle Tom's Cabin," no conoció en la vida más experiencia que el teatro.

—Sólo sé a fondo dos cosas en el mundo: el escenario y la geografía de los Estados Unidos. Porque nuestra compañía jamás se dió maña para permanecer mucho tiempo en la misma ciudad.

¿Cómo logró esta mujer de ardientes pupilas y labios húmedos, remontarse a las regiones del estrellato? He aquí una historia que no deja de tener momentos de amargura y drama.

(va a la página 52)

POR

JOSE QUIROZ BUSTAMANTE



Glenda Farrell es, en la pantalla, el prototipo de mujer cínica, por quien los hombres no se interesan románticamente, pero a quien acuden en busca de consuelo en sus horas de aflicción. La vemos aquí en una escena de "The Personality Kid," con Pat O'Brien.

LA CARA EN LA PORTADA



"THA"

A Egbert no lo dejan tranquilo las muchachas. Interrumpiendo su serio estudio del caso que lo trajo a esta playa veraniega, una joven se le acerca, tocando un ukulele y tarareando una canción popular.

REPARTO

GUY HOLTON

Fred Astaire

MIMI GLOSSOP

Ginger Rogers

HORTENSE DITHERWELL

Alice Brady

EGBERT FITZGERALD

Edward Everett Horton

RUDOLFO TONETTI

Erik Rodes

MOZO

Eric Blore

CANTANTE

Lillian Miles

VALET

William Coleman

(Cinta musical de R K O)

EGBERT. (Que no puede hacer bailar a su muñeca) —Mi bailarina padece de reumatismo . . .

GUY. —Como bailarín eres un buen abogado . . . —(se burla de su amigo).

EGBERT. —Mi alma ansía expresarse en el baile . . . (Tristemente). Si yo fuera una Pavlova . . .

PARIS a medianoche. Cientos de luces y avisos de mercurio de innumerables cabarets, que pestañean incesantemente invitando al transeunte: "Tabarin," "Revue Intime," "Moulin Rouge," "Folies Bergere" . . . Taxímetros que cruzan velozmente. Gendarmes que se pasean calmadamente pero cuyas miradas observan lo que ocurre a su alrededor. Parejas que se escabullen, pilletes que corren anunciando, a voz en cuello, alguna



GUY. (Después de abrir el paquete con gran impaciencia, buscando algo que no encuentra)
—¿Qué hiciste con la esquila . . . ?

EGBERT. —¿Qué esquila? No había ninguna esquila pero mira, aquí está tu nombre de su puño y letra . . .

GUY. —Vine a este lugar buscando los pedazos de mi pobre corazón . . . ¡Ay, Mimí! ¿Por qué no telefoneaste? . . .

MIMI. —No pude . . . cosas más apremiantes me lo impidieron . . .



edición extraordinaria, vida nocturna, vida parisina.

En uno de los elegantes cabarets de la ciudad luz, Guy Holton, famoso bailarín norteamericano y Egbert Fitzgerald, abogado londinense e hijo de un famoso jurisconsulto inglés, beben copiosamente. Han ido allí a divertirse y están dispuestos a pasarlo bien. El programa es espléndido. Un grupo de lindas muchachas cantan una agradable melodía. Llega la hora de retirarse. Egbert, haciendo gala de lingüista, golpea sus manos y llama al mozo en alta voz, con marcado acento extranjero:

—*Garson, l'adicion, sil vous plait. . . .*

Guy no puede menos que exclamar:

—Parece que hubieras nacido a orillas del Sena.

El mozo se acerca cortésmente.
(va a la página 46)

dos escenas de
que son parte de
n atracción de este
musical RKO.

DIVORCEE



Madres!...

**Consulten al médico
antes de dar a sus hijitos
un remedio desconocido!**



AL recomendar para los niños el uso de la *magnesia*, los médicos nunca se olvidan de especificar claramente: "Leche de Magnesia de PHILLIPS . . . el remedio seguro para sus hijitos".

Y esto se debe, naturalmente, a que la legítima Leche de Magnesia de PHILLIPS es para la profesión médica uno de los productos más acreditados que el mundo científico conoce.

Por eso, señora, es absolutamente indispensable que Ud. obtenga siempre el producto legítimo, es decir, el que lleva el nombre "PHILLIPS". Consulte a su médico antes de aceptar una imitación o un sustituto de origen desconocido o dudoso. Hágalo por la salud de sus hijitos y por su propia tranquilidad.

Leche de Magnesia de PHILLIPS

el antiácido-laxante ideal para niños y adultos



MADGE EVANS

Ha estado muy ocupada filmando "David Copperfield," en los estudios MGM, junto a Frank Lawton, Maureen O'Sullivan, Elizabeth Allan y Lewis Stone.

**BRIAN
AHERNE**

La popularidad de este actor inglés crece cada día más. Su último rol romántico lo muestra frente a Ann Harding en el film "The Fountain," de los estudios RKO.

**CAROLE
LOMBARD**

Ninguna otra artista del cine la sobrepasa en habilidad para posar ante la cámara en todo el esplendor de su belleza.

POR
JOAQUIN DE
LA HORIA

Jeanette MacDonald acaba de filmar "The Merry Widow" (La viuda alegre) en los estudios de M-G-M. El primer galán es Maurice Chevalier. Abajo vemos a Jackie Cooper. Ambos están con M-G-M.



¿Se retiran

LA profesión de intérprete cinematográfico es una de las mejores pagadas. Eso es, antes que razón alguna, la causa por la cual existen en el mundo tantos entusiastas de ambos sexos que sueñan con la posible gloria cinesca. Es el cheque el que, prosaicamente, interesa a la mayoría, adornada aún esa fortuna en dólares con toda la dorada fastuosidad de la vida hollywoodense y con toda la romántica actividad que significa encarnar diversos personajes en la pantalla.

Pero lo malo es que no todo consiste en obtener un sueldo—dando por aceptado que el desconocido pase a ser conocido y triunfe—sino que además es necesario trabajar a menudo, con contrato permanente, para que ese gran sueldo diario o semanal se convierta en una verdadera fortuna año tras año. Porque de nada vale el actuar a razón de trescientos o quinientos, o mil dólares a la semana, si sólo se trabaja seis días durante todo un año. Que es, por desgracia para tanto iluso, lo que ocurre más a menudo, siendo los menos y los más privilegiados aquellos que trabajan veinte, cuarenta o las cincuenta y dos semanas del calendario.

Por lo tanto, para obtener una fortuna anual actuando para la pantalla, es necesario



pasar a figurar en primera categoría y—como ya lo he explicado en otros artículos anteriores—la categoría da a su vez al intérprete obligaciones artísticas y sociales que van consumiéndole su haber en razón del aumento que recibe el ser más y más famoso. Queda naturalmente un excedente y es posible que lo pueda ahorrar; pero no siempre depende de lo mucho que se gane, sino de la categoría moral o de la cultura del interesado.

Y voy a explicarme.

En el cine se venía triunfando, en los tiempos silenciosos, debido casi exclusivamente a una belleza fotogénica plástica, que fué el primer punto de atracción de la película norteamericana. El galán tenía que ser un Adonis un

(va a la página 44)

Rendezvous

HOLLYWOOD Boulevard es una línea recta que divide Hollywood en dos zonas perfectamente demarcadas. Al sur está la ciudad, las barriadas del oeste de Los Angeles, los estudios de cine, el valle inmenso que se extiende hasta el mar. Al norte, una sucesión de colinas verdes, tachonadas de casitas blancas; un lugar de misterio y de ilusión, caminos que trepan en vueltas cerradas, hondonadas claveteadas de árboles enhiestos, un letrero enorme anunciando a los habitantes de Hollywood que viven en Hollywood (por si son distraídos); y por encima de todo esto, el cielo azul y el sol, reflector gigante, que los electricistas del cinematógrafo sueñan con meter algún día dentro de un set inmenso.

ALAS doce del día, el movimiento es inusitado a lo largo de las aceras de esta calle luminosa y quizás trágica, que es la arteria principal de la ciudad del cine. Las "extras" vestidas de colores claros, tocada la cabeza rubia o morena con esos sombreros insolentes, de pequeños y estilizados, pasan por el boulevard mirando con deseo los escaparates. A veces, cuando han trabajado "una semana," llevan las manos cargadas de paquetes.

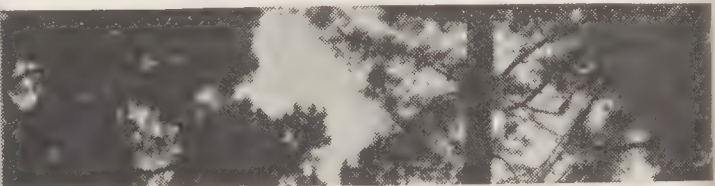
Los restaurants donde las estrellas acuden con frecuencia, forman una especie de cuartel general en la esquina de la calle Vine y Hollywood Boulevard, donde tres orgullosos rascacielos sombrean la calle cuajada de automóviles.

Henry's, el inolvidable café de las camareras que vinieron a Hollywood a ser estrellas, ha desaparecido ya. En su lugar, unos cuantos metros más allá surgió "Sardi's," una visión modernista de ángulos y varillas metálicas. La fachada sugerente, un problema de geometría, pone una nota de

futurismo en la calle bordeada de sólidos edificios. Las estrellas entran y salen. Ruido inextinguible de platos. Clamor metálico de tenedores y cuchillos. El pavo guisado se acumula resignado en su fuente de plata y desde la cocina llega el buen olor del New York Steak. En una mesa almuerzan tranquilamente Dick Powell y Bill Gargan con sus respectivas parejas. Dick tararea un cantito por lo bajo mientras se acerca el camarero. Bill charla agitada mente sobre su última película.



Dolores del Río está descansando de sus labores cinematográficas y de su viaje a México, donde fue recibida calurosamente por sus paisanos. A la derecha, Joan Blondell en los terrenos de su casa a orillas del Pacífico y no lejos de Hollywood. Joan espera la llegada de un bebé.



Cinelándico



En otra mesa está June Knight. Y otra Peggy Hopkins Joyce. Y en otra Robert Armstrong y Ernest Wood muchos otros miembros prominentes del gran mundo pelicularo rodeados de sus íntimos amigos.

A corta distancia del atrayente y moderno Sardi's, abre sus puertas el Brown Derby. Un restaurant de lujo y aparentemente conservador. Las ideas malinas de ciertos sectores que rebozan el orteamericanismo, no tienen en él cabida. El único personaje que jamás se ha atrevido a traspasar las puertas del Brown Derby, sin estar acicalado debidamente, llevando una camisa almidonada

y pantalones sport, es el pequeño y famoso actor Jackie Cooper. En cierta ocasión un actor afamado entró con el rostro maquillado al Brown Derby (esto de ver transeúntes con el rostro pintado de amarillo naranja es asunto común en Hollywood) y para proteger la camisa de frac contra la grasa de la pintura, nuestro hombre se acomodó una servilleta anudándola al cuello.

El camarero se puso rojo hasta la punta de la nariz y ordenó a un mozo que actuara "con diplomacia." El mozo dijo riendo al descarado:

—¿Desea el señor un corte de pelo o una afeitada?

A lo que él respondió despojándose de la servilleta de marra.

EL Brown Derby era antiguamente el único restaurant de verdadera categoría en el Boulevard. Desde que Sardi's apareció, muchos de sus clientes han reducido sus visitas. Y para rematar la fiesta, frente a frente en Vine Street, en la planta baja del Hotel Plaza, se ha establecido otro restaurant de pretensiones, el Russian Eagle, de estilo ruso con un cosaco a la puerta y doncellas en jubón aterciopelado sirviendo a la mesa.

Aparte de estos lugares consagrados por la fama, existen en Hollywood mil otros donde las estrellas acuden cuando tienen ganas de entregarse con

(va a la página 48)



Lilian Harvey, que no ha hecho nada por mucho tiempo, aprovecha su descanso para gozar de los placeres que la vida de Hollywood le ofrece. Bette Davis, derecha, terminó "Border Town," para los estudios Warner Brothers.

REPARTO

DICK DORCY Dick Powell
KIT FITTS Ruby Keeler
SARGENTO THORNHILL . . Pat O'Brien
GENERAL FITTS Henry O'Neill
TENIENTE BIDDLE . . . John Eldredge
SLEEPY Guinn Williams
EIGHT-BALL Glen Boles
OSKIE Ross Alexander
SPIKE John Arledge
GENERAL LANDACRE Frederick Burton
CHASE John Darrow

La pareja Dick Powell - Ruby Keeler ha alcanzado un éxito enorme y en este film repite sus triunfos anteriores. En el círculo vemos a Dick y Pat O'Brien en una de las escenas emocionantes que este film contiene. Pat, su antiguo sargento, ha venido a visitar a Dick, en los momentos en que éste se dispone a renunciar su carrera de oficial.



"Flirtation"

HAWAII, tierra pintoresca y romántica, cubierta de palmeras, de flores que saturan la atmósfera de la isla bajo el sol tropical, de música melodiosa y rítmica, de nativos bronceados que juegan como niños en sus anchas playas, de mujeres de sincera sonrisa que se deleitan bailando y cantando al compás de sus guitarras...

Las maniobras combinadas del ejército, marina y aviación norteamericana perturban la tranquilidad de la isla. Hay un gran movimiento. En los enormes acorazados que forman parte de la escuadra bloqueadora, tocan zafarrancho de combate, decididos a llevar adelante las instrucciones del almirantazgo y apoderarse de la isla, mientras los barcos porta-aviones lanzan, uno tras



Bajo la potente influencia de una noche tropical en las islas Hawaii, la hija del general se enamora del soldado que le sirve de guía. Dick Powell, embelesado, "se deja querer" de la bella Ruby Keeler, aunque no las tiene todas consigo y sabe muy bien las dificultades que esta aventura romántica le ha de traer tan pronto como se descubre. Pero esto no le impide gozar de lleno de este momento de felicidad que los dioses le han deparado.



Walk"

Momento palpitante en que las miradas de los amantes se cruzan por primera vez. La llegada a Hawaii de la heroína de este film romántico-musical.

En el círculo aparece una de las escenas más divertidas de este film con Ruby Keeler, Dick Powell y John Arlidge. Centro, una escena de la obra representada por los cadetes de la Academia y sus amigas. Abajo, "Kit" le cuenta a su papá, el general, que está locamente enamorada del cadete Dick Dorcy y que no tiene más remedio que aceptarlo como yerno.



otro, docenas de aeroplanos de combate. Desde tierra, los cañones contestan el fuego y las ametralladoras anti-aéreas no descansan tratando de derribar los innumerables aviones que obscurecen el cielo. Es un espectáculo grandioso.

Entre las tropas del ejército norteamericano que está destacado en las Islas Hawaii, figura el soldado Dick Dorcy. Pertenecce al grupo que está bajo las órdenes del Sargento Thornhill, un tipo de exterior severo, pero bueno y sencillo en el fondo. Siente simpatía por Dick Dorcy, pero nunca se la demuestra, actuando siempre de una manera terca y enérgica.

Con el objeto de

(va a la página 41)





escribió el diálogo, y el director que dió forma artística a una idea bien concebida. De este último es de quien quiero ocuparme hoy.

EN Hollywood hay no menos de quinientos directores que rotativamente, trabajan en los estudios más importantes. Algunos están bajo contrato y dirigen la filmación de dos, cuatro y hasta seis películas al año. Otros aceptan amarra alguna y van, sea a un taller u otro, tomando su cargo aquellas cintas cuyos temas se avienen más con sus facultades. Y hay algunos pocos privilegiados para los cuales los estudios buscan temas especiales apropiados a sus temperamentos. Es decir, las películas se preparan para ellas comenzándose por el tema y eligiéndose por los intérpretes. En este caso están apenas cuatro o cinco, tales como Cecil B. de Mille.

(va a la página 3)

Directores y sus Películas

EL público va al cine a ver sus artistas favoritos o la reproducción cinematográfica de temas que ya conoce a través de la novela o el teatro. El nombre de la estrella o del astro es, casi siempre, la atracción mayor. La marca del estudio productor suele también influir.

Hay empresas que parecen irradiar prestigio sobre sus películas y el público va a verlas aunque salga decepcionado más de una vez. Pero es escaso el espectador para quien el nombre del director de la película es la principal atracción. Más aún: sería difícil encontrar entre cien espectadores más de una docena que hubiesen retenido en sus memorias el nombre de algunos de los directores de las películas que han visto. Y es que el talento creador de aquello que necesitamos o nos divierte, tiene mucho menos importancia para nosotros que el nombre del fabricante que lo hizo y nos lo vendió.

El que compra un automóvil sabe y repite no sólo la marca del coche, sino la importancia y la capacidad de la fábrica que lo hizo, pero ignora totalmente quien fué el ingeniero que dibujó el motor. De igual modo admiramos una película y comentamos el lujo con que el estudio X presenta sus obras y la labor espléndida de los intérpretes tales y cuales y hasta el ingenio con que dijeron ciertas frases. Pero nos tiene sin cuidado pensar que toda esa obra con que se adornan una empresa comercial y unos pocos intérpretes, se debe casi exclusivamente a dos personajes: el escritor que creó la "continuidad" y

POR
CARLOS
F.
BORCOSQUE



Arriba vemos un dibujo del film "The Wise Little Hen," de Walt Disney. En el círculo, la bonita joven Anita Louise que sigue teniendo gran éxito. A la izquierda, la conocida directora de películas, Dorothy Azner, de quien habla el autor en este artículo.



TRES AMORES



Producida por Universal, esta es la primera de una serie de películas en español que esta empresa espera producir. En el reparto se encuentran José Crespo, Anita Campillo, Mimi Aguglia, Mona Maris, Paul Ellis, Tina Menard, Paco Moreno, Cristina Montt, Soledad Jiménez, Ramón Muñoz, Emelia Leovalli y Alma Real.

Leyendas de

Hollywood

POR
LORENZO
MARTINEZ

A PESAR de ser de ayer, Hollywood tiene también sus leyendas. Leyendas de publicidad, dirá alguno, que nada tienen que ver con las sabrosas historias que contaban los abuelos y que cuentan todavía piedras, paredones, cruces, claustros, fuentes, etc., etc., en las antiguas ciudades de América y en casi toda Europa. Pero al correr los años, muchas de esas leyendas cinematográficas tendrán tanto valor como las nuestras. Ya un escritor yanqui ha coleccionado en un libro muchas de las historias y anécdotas de Hollywood, con el nombre de "Las mil y una noches de Hollywood."

Mil y una nochesco es, en efecto, el desenvolvimiento de esta ciudad, acaso la más conocida del mundo, pues que su nombre lo saben deletrear los papúes de Nueva Guinea,



los indios de las sierras y selvas sudamericanas, los esquimales, los tibetanos, etc. El ambiente que en ella se respira tiene de todo menos de realidad. Kaiserling, en uno de sus capítulos dedicado a diseccionar las grandes ciudades de Norteamérica, dice que Los Angeles es una población que parece poblada por espectros, tan irreal y tan deshumanizado es su ambiente; y que a su vera, como para dar realidad a ese sueño, siguiendo la ley algebraica de menos por menos da más, se ha construido la ciudad fantástica por excelencia: Hollywood. Las Fatas Morganas y las Auroras Boreales parecen menos inverosímiles que Hollywood.

Y así como esos extraños fenómenos, al cabo de pocas semanas concluyen por corroer la sensibilidad y buen juicio de quienes los presencian, así el espectáculo de Hollywood descompone en pocas semanas la personalidad humana. La persona *is going Hollywood*, dicen los pobladores de
(va a la página 50)

Frances Drake posee los ojazos más perturbadores de todo Hollywood. Está contratada con Paramount. Abajo vemos un cuarteto de lindas jóvenes del film "Kid Millions," producido por Samuel Goldwyn, y con Eddie Cantor de protagonista.



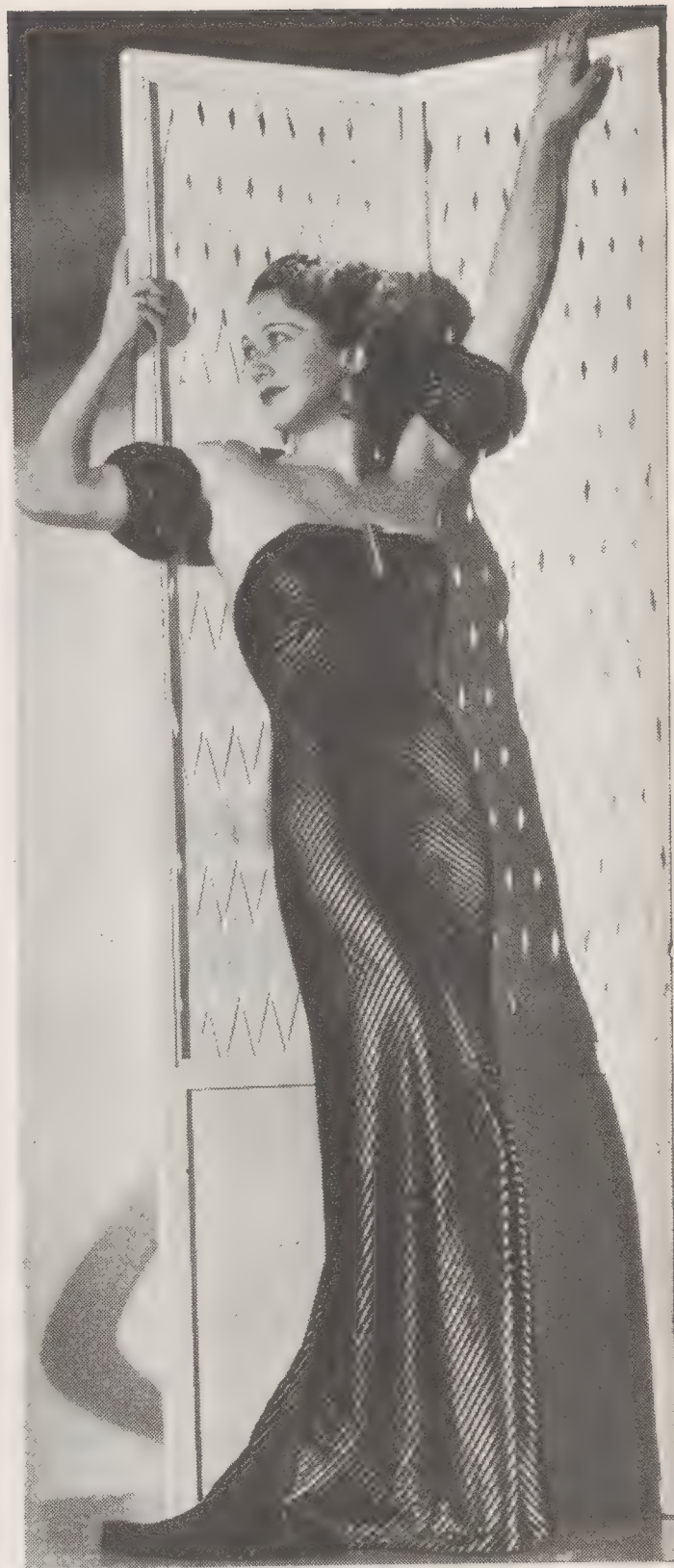


MODAS de CineLandia

De terciopelo negro con hilos dorados es el traje formal que a la derecha podemos admirar en Jane Baxter, de los estudios R. K. O. Nótese las mangas postizas que lucen los bonitos brazos de la actriz.

**POR
CARMEN**

Abajo aparece el joven Donald Woods, actor que ha contratado la casa Warner Brothers. Donald nunca se siente satisfecho si no cuenta en su guardarropa con un buen traje oscuro como el que lleva puesto.



Arriba, la exquisita y popular estrella, Ann Harding, de R.K.O., presenta un vestido de organdí color lila. De falda larga hasta el suelo. Muy bonitas son las mangas con los puños que las adornan.



ENCANTADORA creación de organdí, presentada por la exquisita rubia Ann Harding en su película "Enchanted April" que ahora filma para la casa R.K.O. Es de color lila pálido. El cuello, los lazos que lleva el talle a lo largo del frente, el cinto y los bonitos puños, todos lucen como nota de adorno unas hileras de pespuntos hechos con hilo plateado.

En la misma película podrá la lectora admirar otro lindo modelo, de estilo enteramente opuesto, podríamos bien decir "sofisticado." Es un traje de noche, formal, que deja ver en estas páginas Jane Baxter. Está confeccionado de terciopelo color negro con rayas metálicas color oro. Las piezas están cortadas al sesgo y esto es una de las notas más sobresalientes del vestido, ya que así quedan encon-



tradas las líneas formando ángulos agudos que son el principal adorno del traje. Otro detalle que no podemos dejar de mencionar es la pequeña cola. Y por último, algo muy nuevo son las mangas postizas que adornan los brazos de la artista. Las joyas que usa Jane consisten en un juego de prendedor y pendientes de oro y perlas. El abrigo de noche para este traje es de terciopelo negro con forro de satín de seda color oro viejo.

Donald Woods, actor de los estudios War-



Phillip Reed, popular actor de la casa productora Warner Bros., aparece a la izquierda luciendo un terno, de lana color gris claro.

Usted puede tejer una boina como la que abajo presenta Virginia Pine, artista de Columbia. Un pico baja graciosamente sobre el ojo derecho.



Abajo, la atractiva morena Dolores del Río, actriz ahora de la casa Warner Bros., viste un bonito traje de tela de encaje, de falda entallada y una corta capa que cubre los hombros sugiriendo mangas.



Uno de los muchos estilos de sombreros es el que a la derecha podemos ver en Helen Vinson. De copa muy baja que cubre apenas un lado de la cabeza y una bonita pluma como único adorno.



ner Brothers, en uno de los trajes con que aparece en el film "Sweet Adeline." Es azul marino muy oscuro. Su camisa es blanca y la corbata de seda azul marino con motas blancas. El pañuelo de bolsillo, blanco, asoma apenas sus cuidadosos dobleces.

Kitty Carlisle es una de las artistas de Paramount que apareció en el film "She Loves Me Not" con Bing Crosby. Kitty usó el traje de calle que aquí presenta. Es tejido—la última moda en vestidos y trajes sport. Consiste de tres piezas: la falda y el saco

(va a la página 54)





Después del trabajo viene el descanso, y Gloria Swanson piensa que bien se lo ha ganado después de trabajar sin pausa alguna en el film "Music in the Air," donde se verá por primera vez desde hace mucho. Gloria acaba de deshacerse de su último marido.

GRAFICAS

¿Se estará riendo de ello, Wallace Beery, que fué primer esposo de Gloria? Aquí lo vemos, a la derecha, en el papel de protagonista del film "The Mighty Barnum," de Artistas Unidos.



Bebe Daniels se retrata en su tienda de modas en el aristocrático barrio de Westwood, en Los Angeles, donde se estableció a raíz de su determinación a no tratar de seguir en la pantalla. Su visitante es la artista Sheila Manners, del elenco Columbia.



En la ocasión de un banquete de homenaje al productor Emanuel Cohen, de Paramount, asistieron estos tres artistas de ese estudio: Elissa Landi que acaba de filmar "Enter Madame"; Lanny Ross que aparece en "College Rhythm," y Sharon Lynn, también en "Enter Madame."



Arriba vemos a César Romero, actor cubano, conversando con Fay Wray y el director Richard Thorpe en los estudios Universal, donde está filmando "Cheating Cheaters." Su próximo film será "Caprice Espagnol" de Paramount.

Warner Baxter presenta con verdadero orgullo a su mamá, la señora Jane Barrett Baxter que, viuda desde hace muchos años, ha sido la responsable por su persona desde que era un niño.



Una costumbre curiosa es la del director Lowell Sherman, cuyo modo favorito de "vestirse" mientras dirige, es en calzones cortos como aquí aparece trabajando en Universal.

Abajo vemos a Katharine Hepburn en su primera película desde hace mucho tiempo. Se titula "The Little Minister," producida por la empresa R.K.O., donde Katharine está contratada. Katharine empleó su larga temporada de descanso para viajar por Europa y México, haciendo esta última visita para divorciarse.



Arriba vemos al veterano actor Hobart Bosworth en una simpática caracterización de la película "Music in the Air" de la Fox. Según lo que dicen, es esta una película de tema alegre y despreocupado, como han estado haciendo furor.

Lanny Ross y Mary Brian se distinguen en su más reciente película "College Rhythm" de Paramount. Aquí los vemos en el círculo.



GRAFICAS

Johnny Mack Brown y Mona Barrie, aprovechan un pequeño descanso para irse al campo a cazar codornices . . . o lo que se presente. Johnny acaba de filmar "Police Ambulance."



A la izquierda vemos a Helen Vinson, artista de Columbia, que acaba de aparecer en dos films de esa empresa: "The Captain Hates the Sea" con Victor McLaglen y "Broadway Bill" con Warner Baxter.



Fredric March sigue triunfando en toda la línea. Sus éxitos más recientes son: "The Affairs of Cellini" de Artistas Unidos, y "The Barretts of Wimpole Street."



El más Precioso Estímulo de La Hermosura que conoce la ciencia



concentrado en un ténue y firme Polvo para la Cara

HACE siglos que los especialistas en dermatología vienen recomendando el uso del Aceite de Oliva, cuyas propiedades cicatrizantes y suavizadoras conocen los peritos en belleza.

Hasta ahora, había necesidad de emplear el Aceite de Oliva en forma líquida, pero ya es posible obtener idénticos beneficios usándolo mezclado con un suave y adherente Polvo Facial: el OUTDOOR GIRL.

Por razón de su base de Aceite de Oliva, el Polvo para la Cara OUTDOOR GIRL suaviza la tez atormentada por el sol y elimina de ella las asperezas y el enrojecimiento. Mantiene la piel juvenil, firme y tersa.

Pruebe usted hoy este Polvo diferente. Se vende en siete distintos matices que armonizan con el color natural de la persona.

El Polvo OUTDOOR GIRL y otros Productos de Belleza de esta marca, hechos a base de Aceite de Oliva, se venden, en paquetes económicos, en todas las perfumerías y droguerías, así como en las principales tiendas. Si desea usted una muestra de cinco de estas preparaciones, remita el siguiente cupón por correo, y se le enviarán paquetes de buen tamaño de Muestra Gratis.

**POLVO FACIAL
OUTDOOR GIRL**
(Pronunciación Andarquet)
a base de aceite de oliva

Si su proveedor no tiene los productos de belleza OUTDOOR GIRL, diríjase a nuestro distribuidor en su país quien le indicará dónde obtenerlos. Bolivia, Vargas & Uriolagotia, Sucre, y Webster & Ashton, Oruro—Antillas Británicas, E. L. Robinson, 38 Henry St., Port-of-Spain, Trinidad; L. Rudolph DePass, 6a King St., Kingston, Jamaica—Colombia, Luis Carlos Galofre, Cali—Costa Rica, Uribe & Pagés, San José—Cuba, General Distributors, San Lázaro, 360, Habana—República Dominicana, Ben Berman Export Co., Santo Domingo—Ecuador, Emilio Bowen, Manta—Manabí—Filipinas, L. R. Aguirald, Manila—Guatemala, Domingo Eguidazu, Apartado 389, Guatemala—Antillas Holandesas, Chas. J. Neme, Aruba—Guayana Holandesa, C. R. Singh, Paramaribo, Suriname—Guayana Inglesa, Silvas Drug Store, Ltd., Water St., Georgetown, Demerara—México, Federico Bures, México, D. F.—Nicaragua, Ernesto H. Peugeot, Managua—Panamá, E. R. Brewer & Co., Panamá—Paraguay, Jorge Rapat, Asunción—Perú, Meier & Co., Arequipa—Puerto Rico, Ben Berman Export Co., San Juan—Salvador, Sánchez & Co., San Salvador—Venezuela, Clementina Joud y Cía., Scr. Compañía Francesa, Gradillas a Sociedad No. 8, Caracas.

CRYSTAL CORPORATION, Dept. 123A
130 Willis Avenue, Nueva York, E.U.A.

Incluyo 10 centavos en moneda norteamericana—su equivalente en moneda de mi país—sellos de correo norteamericanos—o su equivalente en sellos de mi país. Sirvase mandarme el "Estuche de Belleza" OUTDOOR GIRL que contiene muestras de buen tamaño de Polvo Facial a base de aceite de oliva—Polvo Facial Lightex—Crema de Aceite de Oliva—Crema Disolvente para Limpiar y Colorete para Labios y Mejillas.

Nombre.....
Dirección.....
Ciudad.....País.....
Nombre de su Perfumería Predilecta.....



Irma, Argentina—Walter Connolly es un veterano del teatro y ultimamente podemos contarle como uno de los mejores actores de la pantalla. Nació el 8 de abril de 1888, en Cincinnati, Ohio. Tiene los ojos color café y el pelo color castaño claro. Casado desde 1921 con Nedda Harrigan. Tienen una hija, Anna, de nueve años de edad.

Princesita, Lima, Perú—El reparto de "Now and Forever" es el siguiente: Jerry Day, Gary Cooper; Toni Carstairs, Carole Lombard; Penelope Day, Shirley Temple; Felix Evans, Sir Guy Standing; y otros. El de "Servants' Entrance" es: Hedda Nilsson, Janet Gaynor; Eric Landstrom, Lew Ayres; Hjalmar Gnu, Ned Sparks; Viktor Nilsson, Walter Connolly; Mrs. Hanson, Louise Dresser; y otros. Hasta otra.

Una Rubia Simpática, Barcelona, España—Hace muy bien en volver a escribir. Siento que su última no haya tenido contestación. De su actor predilecto, Fredric March, puedo decirle que se llama en realidad Fredric McIntyre Bickel. Nació en Racine, Wis., el 31 de agosto de 1898. Mide cinco pies y nueve pulgadas. Tiene el pelo oscuro y los ojos zarcos. Casado con Florence Eldridge, actriz del teatro y la pantalla. Su primer película fué "The Dummy," producida en 1929. Su segunda película fué, con Clara Bow, "The Wild Party." Con excepción de la edición de agosto 1932, los demás números están a su disposición. Envíe un giro postal por valor de \$1.50 Dls., importe de una subscripción de doce números, y con gusto incluiremos en esa subscripción los números que pide. Escriba directamente a nuestro Departamento de Subscripciones mencionando los números que desea y no olvide dar su nombre y dirección.

Giovanni Palaú, México—Con gusto le doy informes de la pequeña Shirley Temple. Nació ésta el 23 de abril de 1929, en Santa Monica, Calif. Tiene el pelo rubio y rizado, los ojos azules y el cutis fresco y rosado que sólo los niños tienen la fortuna de poseer. Su padre es el gerente de la sucursal de un banco en esta ciudad de Los Angeles. Shirley tiene dos hermanos mayores, George, 20 años y Jack, 17. El padre de Shirley ahorra el dinero de la pequeña, en una cuenta en su propio banco, destinándolo a pagar la educación de Shirley. Margaret Marquis está viva y coleando. No deje de ver "Eight Girls in a Boat," película en que Margaret toma parte. Siento no poder darle los datos que de ella pide. Vuelva a preguntar.

Rosario Moreno de los Reyes, Cuba—Su carta fué entregada a esta sección de respuestas. No tenemos ningunas preguntas qué hacerle, usted es la que debe preguntar a "Correo de Hollywood." Esperamos tener el gusto de servirle.

Yurek, México—Es muy cierto, Dolores del Río logró por fin hacer su viaje a esa capital. En cuanto a Lupe Vélez, ésta no fué no porque no hubiera tenido tiempo, sino que por esos días viajaba rumbo a Inglaterra, en donde ahora se encuentra y es posible filme una película. No se crea de todo lo que los periodistas dicen en pro y contra de las artistas. Si, en este país se exhibió "Thunder Over Mexico." Frankie Darro no está contratado con Warner Bros., ni con ningún otro estudio. Puede escribir, siempre que guste hacerlo, y darnos los informes de que habla.

Loty, Sao Paulo, Brasil—La noticia de que Ramón Novarro será expulsado del país no tiene ningún fundamento. Está tranquila de que seguirá viendo películas del actor mexicano. No fué posible contestarle en la edición que pidió. Las cartas se contestan por turno.

Dos Curiosas, San Salvador, El Salvador—Lew Ayres nació en Minneapolis, estado de Minnesota, el día 28 de diciembre de 1909. Tiene ojos azules y pelo castaño oscuro. Divorciado de Lola Lane. Filma "Lottery Lover," para Fox. Clark Gable nació en Cadiz, estado de Ohio, el primero de febrero de 1901. De ojos zarcos y pelo castaño. Es casado. Filma "Forsaking All Others" para MGM. Lew Ayres y Ginger Rogers contrajeron

matrimonio el miércoles 14 de noviembre, en la encantadora capilla de "las flores," Little Church of the Flowers, que se encuentra en el panteón Forest Lawn Memorial. Janet Gaynor y Mary Brian fueron damas de honor.

Zandunga, México—Joan Blondell, esposa de George Scott Barnes, espera una adición a la familia, y es probable que para cuando lea estas líneas ya haya sucedido el acontecimiento. Norma Shearer anuncia también que no trabajará más y se retira por ahora a dedicarse exclusivamente a esperar un hermanito (o hermanita) para su hijito, Irving, Jr., quien nació el 24 de agosto de 1930. Norma es la esposa de Irving Thalberg, con quien se casó el 29 de septiembre de 1927. La Cigüeña se encuentra, por lo visto, muy ocupada estos días en Cinelandia. Clara Bow y su esposo Rex Bell, no hablan ahora más que del futuro tirano del hogar.

Nikotris, México—No nos encargamos de entregar cartas personalmente a los artistas, sino que las enviamos al estudio en que éstos se encuentran trabajando. Espero serle más útil en otra ocasión. Dirija su carta a Ramón Novarro al cuidado de los estudios M-G-M.

Camelia, Lima, Perú—Lo siento, pero no puedo darle los datos que pide sobre Dorothea Wieck, quien se alejó de Hollywood. Si regresa o no, sólo el tiempo lo dirá. Pronuncie: Dórozi Yórdan y Yósef Shildkraut. No diga que no volverá a molestar, al contrario, quiero sus preguntas y las de todos los lectores.

Lucia Helena, Grajú, Brasil—Claudette Colbert filmó el año 1932, las siguientes películas: "Wiser Sex," "Misleading Lady," "Man From Yesterday," "Phantom President" y "Sign of the Cross." En la primera trabajaron con ella Melvyn Douglas, Lilyan Tashman, William Boyd, Franchot Tone y otros. En la segunda, Edmund Lowe, Stuart Erwin y otros. En la tercera, Clive Brook, Charles Boyer, Andy Devine, Yola D'Avril, etc. En la cuarta, George M. Cohan, Jimmy Durante, George Barbier, etc. En la última o sea "Sign of the Cross," trabajaron además de Claudette: Fredric March, Elissa Landi, Charles Laughton, Ian Keith, y otros. Claudette nació en París, Francia, y su nombre de familia es Chauchoin. Nació el 13 de septiembre de 1907. Mide cinco pies y cuatro pulgadas. Tiene el pelo castaño y los ojos café. Vea su fotografía en la edición de mayo 1934. Hasta otra.

Mimosa, Tegucigalpa, Honduras—Lupe Vélez, Ramón Novarro y Dolores del Río, son los tres artistas mexicanos de importancia. Lupe fué la actriz que no pudo asistir a la inauguración del Teatro de Bellas Artes en la ciudad de México, pues se encontraba rumbo a Inglaterra, a donde fué a filmar una película que lleva por ahora el nombre de "The Morals of Marcus." Edward G. Robinson está ahora filmando una película para la casa Columbia, se llama "Passport to Fame." Lee Tracy no fué desterrado de la colonia filmica, sigue trabajando y parece que los productores han olvidado el escándalo a que dió lugar en la Ciudad de México hace tiempo. Ahora está filmando, para la Columbia, una cinta titulada "Carnival."

Un llamado a los subscriptores y al público en general—En varios países es contra la ley enviar dinero en billetes dentro de las cartas. Muchas personas certifican su carta para tener la seguridad de que ésta llegue a manos del destinatario, creyendo estar así seguras de que su dinero no se perderá. Pero sucede que muchas veces el dinero es sustraído del sobre antes que llegue a nuestras manos. La carta llega, pues el certificado de la misma asegura la entrega, pero el certificado no es ningún recibo de dinero y el remitente no puede hacer reclamo alguno. Favor de enviar sus remesas por medio de un giro postal, que comprarán en la oficina de correos, o un giro bancario que comprarán en algún banco. Remesas de dinero en billetes norteamericanos corren por cuenta y riesgo del remitente y nosotros no nos hacemos responsables de las pérdidas.

Después de una temporada de descanso, este popular actor se encuentra contratado por la empresa Columbia. Su film más reciente para esta productora se titula "Police Ambulance," con Sally Blane de primera dama.



John Mack Brown

Clark Gable

Acaba de hacer "For-
saking All Others," y
aún sigue cosechando
aplausos por su labor
en "Chained," de
MGM.

los triunfos de boletería más sensacionales que se registran, al dirigir a William Powell y a Myrna Loy en una obra de corte simplemente policial, "The Thin Man," en la que inyectó una dosis perfecta de sentido humorístico y de liviandad, presentándonos después de no menos de diez películas en las cuales Powell había sido el mismo detective que todo lo descubre, un tipo nuevo y original. Van Dyke es decididamente un maestro y un maestro que lleva un genio innato dentro de sí, como los grandes músicos o los pintores geniales.

Ya vamos llegando al tipo de los directores "término medio," que se destacan sobre la inmensa mayoría de varios cientos, más que por una genialidad especial, por una habilidad consumada para defender o hacer agradable cualquier tema que se coloque en sus manos y para guiar sin tropiezos a cualquier astro o estrella. Los más destacados entre estos son: Clarence Brown, siempre lujoso en sus películas pero eternamente falto de sinceridad en su manera de dirigir a sus personajes; el ruso Boleslavsky, que es un artista que no ha tenido aún la ocasión de darnos su obra maestra; Mervyn LeRoy, que todo lo que hace sale con su sello típico de dinamismo y liviandad. Frank Borzage, siempre humano, pero ahora un poco dulzón, con el correr de los años. John Cromwell, que posee un sentido humorístico que lleva camino de convertirle en un nuevo Lubitsch; y Jack Conway y Howard Hawks, también dinámicos y espléndidamente recios, habiéndonos dado obras tan excelentes como "Scarface," "Viva Villa" y "Sea Devils."

Hay también la categoría de los extran-

jeros que triunfan en el viejo mundo y a quienes Hollywood conquista con ofertas en buenos dólares, pero que casi siempre, enredados en la complicada maquinaria norteamericana, pierden su originalidad y terminan por desesperarse y huir de aquí. Jacques Feyder, que hizo en Francia algunas obras maestras como "Caras de niños," por ejemplo, fué el primer caso; dos o tres años en Hollywood no le permitieron hacer la película que deseaba y regresó al Continente Europeo desilusionado.

E. A. Dupont, que produjo aquella sensacional "Variété," ha hecho ya dos viajes a Hollywood y ambas veces ha dirigido películas totalmente insignificantes. Y por último, Erik Charell, el autor de "The Congress Dances," acaba de presentar su primera película norteamericana, "Caravan," que a pesar de ser una verdadera joya de liviandad musical llevada al cine, no tiene las cualidades necesarias para gustar al gran público.

Leotine Sagan, la mujer directora que filmara "Maedchen in Uniform," acaba de llegar a Hollywood y habrá que esperar su primera obra en tierra hollywoodense para juzgarla de nuevo. Y en cuanto a René Clair, el más famoso de los directores franceses, no ha querido aceptar las proposiciones de Hollywood, temeroso de que su espíritu inquieto no se avenga con la disciplinada organización norteamericana, que no produce posiblemente esas obras exquisitas y esporádicas que nos da el cine europeo, pero que en cambio ofrece cada semana docenas de buenas películas, suficientemente agradables para distraer al mundo entero.

"FLIRTATION WALK"

(viene de la página 25)

presenciar las maniobras, se anuncia para ese día la llegada del General Landacre y un grupo de distinguidos militares. El sargento Thornhill ordena a Dorcy que actúe como chauffeur de los distinguidos viajeros durante su estadía en la isla. El joven soldado, cuyos pocos meses de experiencia no han inculcado en sus venas la disciplina militar, recibe la orden con marcado gesto de disgusto. El sargento lo nota y exclama:

—Te reclutaste en el ejército para recibir órdenes, no para darlas. Si no te gusta ser mandado, anda a la Academia de West Point a aprender a darlas. . . .

—No quiero ser oficial—dice Dick despreciativamente.

—¡Ah, ya lo sé . . . quieres ser el Rudy Vallee del regimiento . . . !

—Si quiere saber la verdad—contesta aquel—lo único que deseo es llegar a ser un sargento como usted.

—¿Como yo?—balbucea Thornhill con visible satisfacción.

—Sí, para que usted pueda retirarse. . . .

El sargento se retira a grandes pasos. ¡El atrevimiento del muchacho! Pero en el fondo lo quiere y aprecia.

El enorme transatlántico se acerca suavemente al muelle. Junto con el General Landacre viajan el General Fitts y su hija Kit, acompañados también del Teniente Biddle, prometido de la muchacha. La ceremonia del recibimiento es simple. Dick no oculta la satisfacción que le produce ver a una joven como Kit. Es bella, de facciones agradables y gesto expresivo. Al descender del barco, acompañada de su padre, Dick se cuadra militarmente. Pero ya su corazón late de emoción y actúa como si se tratase de la primera mujer que ha visto en su vida. Recoge las maletas pero, desgraciada-

mente, se le cae una pequeñita. ¡De ella tenía que ser! La maleta se abre y vacía su contenido por el suelo. Se produce un momento de comedia. Dick la llena rápidamente en medio de la confusión de Kit y en seguida, de un salto, se coloca en el volante.

Dick Dorcy se siente feliz al pensar que al ser nombrado ordenanza de la muchacha durante su estadía en la isla, puede estar cerca de ella. Esa noche se ofrece una recepción; pero Kit, recostada sobre el balcón de su *bungalow*, parece olvidarse de todo, extasiada ante la belleza tropical de la isla con su cielo cubierto de estrellas y gozando de la brisa cálida que corre levemente. Mira hacia el horizonte, cruzando por su mente las ideas más diversas. Hasta la figura juvenil y agradable del soldado penetra en su pensamiento. . . . De mala gana comienza a vestirse. De pronto se oye un golpe en la puerta. Es Dick que viene con un mensaje de parte del teniente Biddle. Al verse frente a ella se pone nervioso y trata de memorizar:

—Perdone, señorita—dice con voz entrecortada—. El teniente Biddle le envía sus respetos y manda decirle que lamenta mucho no poder venir a buscarla personalmente, por haber sido detenido en una importante reunión. . . .

El mensaje se interrumpe; se ha olvidado de algo. Luego de desenvolver cuidadosamente un pequeño papel, agrega:

— . . . Y que tendrá mucho placer en verla en la recepción.

—¿Y cómo voy a ir?

—El automóvil está fuera.

La mirada inquieta de Dick se encuentra con la de la muchacha. Sus ojos azules, su pequeña y graciosa nariz que se arruga cuando sonríe, el rictus de sus labios, todo



DEPENDE

de la distinción de su arreglo

LOS hombres la comparan con otras—y la hallan mucho más atractiva . . . porque sus labios se ven encantadoramente hermosos—*sin pintura*. ¡Ella usa Tangee! Presta a sus labios esa apariencia de natural lozanía que los hombres admiran . . . Evita los labios "pintorreados".

DE ANARANJADO, CAMBIA A ENCARNADO

Lo extraordinario de Tangee es que por estar basado en un principio especial, cambia de color. En la barrita, se ve anaranjado; al aplicarlo, cambia al matiz más en armonía con su rostro. En sus labios no aparece pintura . . . se descubre nueva belleza, más encantadora porque se ve natural. Además Tangee tiene la ventaja de ser a base de cold cream—que protege y suaviza. Si lo quiere en tono más subido, pida Tangee Theatrical, especial para uso profesional y nocturno.

SIN TOCAR—Los labios sin retoque casi siempre parecen marchitos y avejentan el rostro.



PINTADOS—¡No arriesgue usted parecer pintada! A los hombres desagrada ese aspecto.



CON TANGEE—Se aviva el color natural, realza la belleza y evita la apariencia pintorreada.



NUEVO—El polvo Facial Tangee también cambia de matiz. Da a la tez un aspecto más terso y juvenil—sin el efecto polvoriento que producen polvos inferiores. En los seis matices más usuales y tres tamaños. SD



ENVIE POR ESTE ESTUCHE DE PRUEBA.

The George W. Luff Co., Inc. CL-1-35
417 Fifth Avenue, New York, U. S. A.
Per 20c en moneda americana o su equivalente en moneda de mi país o sellos de correo, que incluye, sirvanse enviarme un juego miniatura con muestras de las preparaciones Tangee y folletos.
Nombre.....
Dirección.....
Ciudad..... País.....



Alice Faye, de la Fox, en una pose reciente de esas que tanto le gustan a ella ya que le permite hacer justicia a sus encantos.

en ella le encanta. En pocas horas se había convertido ella en una parte esencial de él. ¿Por qué me habré enamorado de ella?—pensaba el joven.

Minutos más tarde ambos salen en dirección al automóvil. Dick corre para abrir la puerta. Pero grande es su asombro al ver a Kit sentarse en la parte delantera, junto al asiento que debe ocupar él. Y no tiene más que obedecer. Está allí para recibir órdenes. Kit pregunta la dirección del club. Dick indica hacia el frente.

—Maneje en dirección contraria. . . .

Dick se sorprende. La joven parece no tener idea de la impropiedad de su decisión. Y comienzan a hablar. Le pregunta ella por su nombre, entablando en seguida una conversación más íntima.

El auto corre suavemente por la carretera. Al aproximarse a la puerta de salida de la guarnición, un sargento da orden de detenerse. Es Thornhill. Va a hablar, pero Kit lo interrumpe.

—Está bien, sargento. — Y luego, inclinándose hacia Dick, agrega: —Siga, Dick. . .

El automóvil desaparece. Thornhill se queda con un palmo de narices.

La pareja continúa el paseo. Ténueamente llega hacia ellos la música melodiosa de las canciones típicas de Hawaii. Kit ordena detenerse.

—¿De dónde viene esa música?

—De la villa de los nativos. Están celebrando un *luau*. Debe ser en honor de algún cumpleaños, un casamiento, o algo por el estilo. . . .

—¿Y qué es lo que hacen?—pregunta Kit curiosamente. Y luego, con mayor seguridad, le dice: —Lléveme allí, Dick, quiero asistir a mi primer *luau*.

La amistad se hace cada vez más estrecha. Lo llama ya por su primer nombre. . . .

Su primer *luau* . . . el grotesco sonido de los tambores se mezcla con el canto de los nativos; guitarras que desgarran sonidos vibrantes, muchachas vestidas con el típico traje de la isla bailando a la luz de la luna en forma casi histérica; música que crece oyéndose cada vez más el vibrar de los tambores que tocan incesantemente; hombres que saltan y bailan alrededor de las nativas entre risas y carcajadas, hasta terminar por caer en el suelo agotados por el baile.

Una de las nativas, al reconocer a Dick, se acerca tímidamente. Conoce sus condiciones vocales y le pide que cante, no sin antes preguntarle en el dialecto de la tierra si la joven que lo acompaña es su novia o su esposa.

—¿Y qué le contestó?—pregunta Kit ansiosa.

—*Aole* . . . significa "no"—responde Dick sobriamente.

—No tenía para qué ser tan enfático.

—Agrega ella con marcado tono de disgusto.

Y en medio del grupo, el muchacho comienza a cantar una bella canción hawaiana, con el mismo sentimiento que éstos ponen en sus melodías. Kit le escucha embobado, con gran simpatía.

Más tarde, internados en medio de la exuberante vegetación tropical, se dan cuenta de que están completamente solos. Kit, en cantada del ambiente que la rodea, se recuesta junto a un arbusto. Dick se arrodilla junto a ella, siempre colocándose en la categoría de subalterno, pero Kit lo invita a sentarse junto a ella.

—Tenía usted razón, Dick,—le dice—de haber sido un *luau* de amor.

Pasan los minutos. La soledad los hace sentirse atraídos el uno hacia el otro. Son dos vidas que el destino ha unido y que encuentran allí como en un verdadero paraíso. Parece como que dioses nativos les sonríen . . . sonríen ante estas dos personas de tan distinta esfera social, pero que sienten las mismas emociones que los nativos de la isla.

Dick la sostiene en sus brazos. La besa con toda la emoción de un primer amor, con toda la expresión de sincero cariño que su corazón abriga. . . .

Son sorprendidos

La luz de una linterna viene a perturbar la escena de amor. Es el teniente Biddle que llega acompañado del sargento Thornhill. La situación se vuelve bochornosa. Dick se cuadra. El oficial maneja la situación con indudable aplomo.

—Regrese a la guarnición y preséntese luego en mi despacho.

Y luego, dirigiéndose a Kit:

—Yo te llevaré a casa. . . .

Horas más tarde, en el cuarto del teniente Dick recibe las más severas reprimendas. Pero, en el deseo de dejar limpio el nombre de Kit, incurre en una de las ofensas más grandes que se pueden cometer en el ejército: contestar a un oficial.

El sargento Thornhill, enterado de lo ocurrido y queriendo salvar al muchacho que quiere desertar, va a ver a la hija del general. Esta le asegura que ha escrito una nota a su novio pidiéndole que exima a Dick de todo cargo y luego le pide que la traiga a su presencia.

Media hora más tarde Dick se encuentra de nuevo ante Kit.

—¿Qué significa todo esto?—dice ella.—¿Por qué ha reñido usted con el teniente Biddle? ¿Qué derecho tiene usted y quién se lo ha dado?

Dick está estupefacto. ¿Podía ser la misma muchacha que había tenido en sus brazos que había besado tiernamente y que le había dicho que lo amaba? La voz de Kit lo vuelve a la realidad.

—Lo que ha ocurrido esta noche ha sido un imprudente impulso de mi parte. La belleza de la noche me hizo olvidar todo . . . y he cometido un gran error. Pero usted no significa nada para mí, absolutamente nada.

Dick oye la frase como el condenado que escucha una sentencia de muerte.

—Quiero que se olvide de lo ocurrido, lo mismo que yo lo he olvidado. . . . ¡Buenas noches!

Aquella noche Kit, recostada en su cama, llora amargamente. ¡Había sido una crueldad de su parte hablar así cuando, en el fondo, lo quería de veras! Y Dick, entre tanto, herido en su amor propio, ya recogido en su cuarto, le dice al sargento:

—¡Está loca si cree que voy a desertar por ella! . . .

Pero no puede olvidarla. Y se decide a dejar su rol de simple soldado e intentará

entrar a la Academia Militar de West Point, para llegar a ser un oficial como Biddle.

Han pasado tres años. El sargento Thornhill, que está de guarnición en el lejano Shanghai, se siente feliz y orgulloso al saber que su antiguo subalterno ha ingresado a West Point. Dick Dorcy ha trabajado con entusiasmo, convirtiéndose en uno de los alumnos más distinguidos de la escuela y uno de los más queridos entre sus compañeros.

Dick está contentísimo. Pero la vida de estudio no le ha hecho olvidar la humillación causada por Kit, cuando era un simple soldado.

Durante la presentación anual de la Academia, marchando él marcialmente a la cabeza de las columnas de cadetes, descubre a Kit sentada en las tribunas de honor. Por una conversación con Oskie, su compañero de cuarto, se entera de que aquella es la hija del general Fitts, el nuevo Director de la Academia. Kit también lo reconoce y su alegría es indescriptible. Momentos más tarde, cuando la revista ha tocado a su fin, Kit corre hacia él a saludarlo.

—Me parece que se ha equivocado—le contesta Dick con la vista fija hacia el frente. Y sin mirarla, se retira.

Dick cree haberse pagado así de la humillación. Pero la mirada de tristeza de la muchacha lo hace sentirse más desgraciado que nunca. Trata de olvidarla, pero no puede. Por esos días se va a representar una comedia que Dick mismo ha escrito. Oskie sugiere la idea de usar como figura principal a Kit; pero Dick se opone tenazmente. Sin embargo, el compañero de habitación del joven cadete, ayudado por los demás alumnos, obtiene el consentimiento de Kit.

Después del primer ensayo, Kit se acerca a Dick y le pide hablar con él a solas. Y juntos caminan más tarde por el clásico "paseo del flirt"—*Flirtation Walk*—por haber allí una roca bajo la cual, según la tradición, la muchacha que se pasea con algún cadete, debe ser besada. Allí se detienen ambos, pero Dick permanece mudo. Kit, haciendo un esfuerzo desesperado por adivinar su pensamiento, le dice:

—El teniente Biddle quiere que me case con él en la primavera. . . .

—¿Y . . . ? —contesta Dick apretando los labios.

Kit hace un gesto de aflicción.

—¿No comprende . . . ? No he olvidado . . . no he podido olvidar. . . .

—¿Qué cree que yo he hecho,—agrega el cadete—que yo me he olvidado de todo? Usted me dijo que me había puesto en ridículo hace tres años. Esta noche usted está haciendo lo mismo.

Kit se pone pálida. Pero el orgullo del cadete continúa hiriéndola:

—La noche de Hawaii fué un simple experimento para usted. Usted no me ama, usted no ama a nadie . . . usted sólo se quiere a sí misma.

Sus ojos parecen dos fuegos, pero lanza una carcajada para contenerse:

—Mil gracias por la entretenida velada. . .

No pudiendo contener el llanto, Kit responde:

—¡Usted llegará a ser un oficial, no lo dudo, pero nunca un caballero!

Llega la noche de la representación. Dick ha cambiado su obra, de manera de poner en ridículo al teniente Biddle. En vista de que uno de sus "actores" está enfermo, debe él actuar en el rol de protagonista. Y tiene



Un buen maquillaje es producto de la experiencia en saber seleccionar las cremas y cosméticos más apropiados y de valor reconocido.



BELLEZA CAUTIVADORA

¡La que posée Sari Maritza! Dondequiera que vá—al famoso Cocomat Grove, a la atractiva playa de Malibú—y, a las brillantes "premieres"—su radiante juventud provoca la admiración de todos. —Lo mismo que el noventa-seis por ciento de las "estrellas," ella hace resaltar sus encantos con el maquillaje Max Factor—el polvo, colorete y creyón de labios "único," por su viveza de color—creación del maestro del maquillaje en Hollywood. Pruebe, y ¡deleítese!

MAX FACTOR

HOLLYWOOD, CALIFORNIA



El director Norman Taurog se detiene un momento a dar instrucciones a la actriz de teatro, Pauline Lord, que interpreta el papel principal en el film "Mrs. Wiggs of the Cabbage Patch," de Paramount.

que hacerlo junto a Kit. Durante la función, y mientras actúan, ambos se confiesan su mutuo amor. La presentación es espléndida y los números musicales agradables al oído, constituyen un gran éxito.

Aquella misma noche, enterado Dick del próximo enlace de Kit con el teniente Biddle, decide entrevistarse con ella, saliendo de su cuarto después de la hora reglamentaria, exponiéndose a ser descubierto. Pero el temor de perderla lo hace desafiar el peligro. Kit lo recibe nerviosamente, pero la escena íntima es sorprendida por el prometido de la muchacha, que ha venido a la residencia del General Fitts por asuntos del servicio.

—Ha sido una verdadera suerte de que haya sido yo y no el general—dice el teniente—el que lo haya descubierto aquí.

—Sí señor—contesta Dick sobriamente.

—Su conducta merece la expulsión de esta Academia. Pero esto es cosa de los directores del establecimiento. Nosotros no haremos tal cosa—y luego de mirar en dirección a la muchacha, agrega—por el bien de Kit, ¿verdad?

—No señor—contesta Dick mirando fijamente. Y luego, titubeando, dice: —Supongo que . . . puedo presentar mi renuncia.

—Sí . . . puede hacer eso.

—Muy bien, señor, —agrega Dick cortemente—gracias por su generosidad.

Al día siguiente, Dick se dispone a preparar sus maletas. Sufre hondamente al pensar que su carrera militar ha quedado des-

trozada. En ese instante recibe la visita de su viejo amigo, el sargento Thornhill, que ha hecho un viaje especial hasta West Point para verlo graduar. Dick le cuenta lo ocurrido:

—No voy a graduarme. . . . Podría haber sido un oficial, pero nunca un caballero.

La conversación es interrumpida por la presencia de Biddle. Viene a comunicarle que su renuncia no ha sido aceptada. Y al entregarle el documento, agrega:

—Kit me devolvió anoche el anillo de compromiso. Sé que ustedes dos se aman mutuamente. —El teniente esboza una sonrisa. En seguida, estrechando la mano de Dick, dice: —Eso es todo. . . . ¡Buena suerte!

Llega el día de graduación en la Academia de West Point. La banda toca acordes marciales, las tribunas están repletas de invitados. Los oficiales de alta graduación pasan revista. Saludos enérgicos y rápidos. Una salva de aplausos y vivas a las filas de los cadetes. Allí, en una banca, el sargento no puede contener un par de lágrimas al ver a Dick convertido en todo un oficial. A su lado, Kit observa ávidamente a un solo hombre de entre los cientos de cadetes. Y Dick, radiante de alegría, los mira mientras desenvaina su espada haciendo un correcto saludo frente al Director de la Academia. Su corazón le pertenece a ellos dos . . . al sargento que lo ha tratado como a un hijo y a la muchacha que lo ha hecho sentirse como el hombre más feliz del mundo, porque le dijo que lo amaba. . . .

¿SE RETIRAN . . . ?

(viene de la página 21)

poco atlético y la dama una belleza rubi y dulzona. Lo demás lo hacía el director. Muchos humildes como Wallace Reid, Rodolfo Valentino; actores de teatro de tercer orden en esos días, como Maurice Costello o William Farnum, jovencitas parquitas, como Mary Pickford y Bessie Love y bailarinas de cara bonita, como Corinne Griffith o Marion Davies, se convertían en artistas de gran fama y en favoritos universales, debido exclusivamente a cierta atracción física indudable de la que el director echaba mano en *close-ups* bien estudiados mientras la acción dramática se desarrollaba a fuerza de cortes y gestos esporádicos que luego componía el cortador de la mejor manera posible. En esa forma, la constelación estelar de los días silenciosos subió la fama en poco tiempo, la formaban gente joven en su mayoría, de cultura muy relativa, casi todos soldados de fortuna quienes su buena figura les había dado una situación financiera inesperada.

De actor de teatro con ganancias regulares pasaba Douglas Fairbanks a convertirse en astro aristócrata y millonario; de una patomima inglesa salía un cómico, Charlie Chaplin, cuyas películas producían utilidades fantásticas; mientras otro muchacho humilde que andaba a la busca de cualquier trabajo apenas para ganarse el pan, Harold Lloyd encontraba el "sésamo ábrete" en unos anteojos de carey, sin vidrios, cuyo uso había de producir una fortuna de dieciséis millones de dólares en diez años. Mientras tanto, una corista de bonitos ojos, de nariz respingada y de alcances limitados en aquellos días, Gloria Swanson, comenzaba a recibir miles de dólares a la semana porque las muchedumbres se enloquecían por ella.

Las primeras fortunas

Allí se formaron las primeras fortunas de la noche a la mañana, yendo a caer a bolsillos de gentes sin preparación suficiente, de vida humilde hasta el día anterior que después de muchos años de hambre se encontraban casi sin pensarlo en posesión de sumas de dinero que jamás habían soñado podían reunirse en una sola mano. Y vino naturalmente el derroche. Ese derroche fué el que creó el actual prestigio de Hollywood, nueva Jauja, en que cada habitante era un nuevo rico cinematográfico. Como esas ciudades que se levantan de la noche a la mañana en la entrada de las minas o junto al lavadero en donde se encontró la inesperada pepita de oro, Hollywood se formó al calor de esas fortunas improvisadas que se gastaban con la misma rapidez con que se recibían. Se abrían cabarets y cantinas antes que hogares.

Y casi nadie conservó su dinero. Pasaron los años. Envejecieron Perla White, Clara Kimball Young y Grace Cunard. William Farnum se puso gordo y Maurice Costello ya no pudo ni con *make-up* disimular las arrugas de sus ojos. Ya no hubo contrato. Y de la noche a la mañana se acabó la entrada formidable de miles de dólares semanales. Vinieron las quiebras en que salía a la luz, en la prensa, los absurdos haberes de los artistas en bancarrota: algunos trajés de noche, algún automóvil ya viejo, un pedigrí y un collar de piedras falsas. Las estrellas de ayer pasaron a ser nada escondiéndose en sus casas ahora humildes como reinas destronadas que no pueden tra-

bajar de sirvientas.

Con los años—y con la miseria—se les fué doblegando dolorosamente ese orgullo tan humanamente justo de haber sido tanto y haber llegado a tan poco. Y ahora vemos, actuando de simples extras o en partes humildes, a William Farnum, Jack Mulhall, Clara Kimball Young, Frank Mayo, Helen Chadwick y a tantos otros más incluyendo a Francis Ford el astro más famoso y mejor pagado de los primeros tiempos del cine y hoy uno de los artistas más humildes de la colonia filmica.

Esas caídas lamentables formaron la tradición de que el artista de cine, como el de teatro, moría pobre. Valentino dejó una fortuna escasa. Barbara LaMarr fué enterrada por medio de una subscripción de sus amigos. Ricardo Cortez hipotecó sus futuros años de arte para costear la enfermedad trágica de su esposa, Alma Rubens, y fueron las amigas las que mantuvieron la existencia endeble de Mabel Normand hasta el día de su muerte. Pero esos son algunos casos, los de los elementos bohemios de la industria, aquellos que por ceguera no supieron guardar y ahorrar a tiempo. Otros, más hábiles y que supieron adaptarse mejor a la vida fastuosa en que entraban, aprendieron el secreto de vivir con una parte de lo que se gana y acumularon una fortuna cada uno.

Charlie Chaplin y Harold Lloyd son dos casos típicos. No podría decirse de ninguno de los dos que se hayan retirado de la pantalla, pues Harold Lloyd acaba de presentar una película "The Cat's Paw," mientras que Chaplin comienza la filmación de otra cinta. Pero el primero hacía tres años que no filmaba y cuatro el segundo. Y habían venido viviendo fastuosamente de pasadas utilidades y habrían podido seguir viviendo así. El filmar de nuevo obedece, en ambos, más que al deseo de ganar dinero para vivir—que tienen y no necesitan—al de continuar la labor artística ya iniciada. Es el cómico que no sabe alejarse de las tablas. Pero en realidad ambos han hecho fortuna y fortuna enorme, habiendo comenzado de la nada.

Mary supo ahorrar

Mary Pickford, inteligente y calculadora, es otro caso típico. Supo ahorrar y fué desde el primer día de su matrimonio con Douglas Fairbanks, la que llevaba las cuentas en el hogar. Posiblemente su niñez dolorosa, ganando el pan para su madre y sus hermanos, ahorrando los centavos para comer el día siguiente, fué lo que dió a Mary Pickford un espíritu ordenado que no la hizo caer en la vorágine de orgía en que resbalaron la mayoría de los astros y estrellas que ganaban fortunas en los tiempos del cine silencioso. Douglas y Mary ganaron grandes sumas y supieron invertirlas en acciones del mismo negocio en que actuaban, pasando a ser los principales propietarios de los estudios para los cuales trabajaban. Y hoy, que actúan tan de tarde en tarde, siguen recibiendo como accionistas una parte no despreciable de utilidades, suficiente para mantener el rango de vida que ambos llevan.

Norma Talmadge supo también guardar los muchos dólares que ganaba cuando era mundialmente famosa. Influyó naturalmente el que se casara con Joseph M. Schenck, uno de los más grandes financieros de la industria. Pero la estrella tuvo la habilidad de adaptarse al nuevo medio y de cultivarse para comprender cual era la vida que debía y podía hacer. Hoy, divorciada de Schenck y casada con George Jessel, Norma Talmadge posee una fortuna no despreciable. Igual cosa ocurrió también con Theda Bara, que hoy es una mujer rica que posee una residencia regia y que vive una existencia

**Muchachas — sigan mi consejo
si desean tener dientes blan-
cos y seductivos, al instante**



**Usen este dentífrico especial que
elimina las manchas amarillentas**

103H

Ahora casi todas las personas que tienen los dientes amarillentos y manchados y se abochornan de reírse, pueden limpiarlos y blanquearlos —pueden darles el seductivo brillo de las joyas finas, con Kolynos.

Resultados Rápidos

Una sola limpieza con Kolynos, según el método exclusivo Kolynos, y quedará usted convencida de la importancia de usar una crema dental antiséptica que destruye las bacterias bucales que manchan los

dientes y causan la caries dental.

Su dentadura adquirirá lindo brillo y atractivo, con sorprendente rapidez. Pronto se le blanqueará de modo que usted nunca creía fuese posible.

Convénzase usted ahora de porqué Kolynos es más eficaz. ¡Empiece hoy mismo a usar este dentífrico admirable!

**CREMA DENTAL
KOLYNOS**

Si está interesado en la aviación, no deje de leer el número de febrero de CINELANDIA con un artículo sobre este interesante tema por Carlos F. Borcosque.

GRATIS

Sí, usted puede obtener cualquiera o todos estos objetos GRATIS, ABSOLUTAMENTE GRATIS.

Elija el objeto que desee, mándenos el número de sellos de correo usados que indicamos al pie, y nosotros le remitiremos estos hermosos artículos INMEDIATAMENTE. Cada sello de correo aéreo equivale a cuatro sellos ordinarios.

Despegue el papel de los sellos remojándolos en agua. No aceptamos sellos de España, de los Estados Unidos, o sellos de Cuba de dos centavos.

**FOTOGRAFÍAS, PERFUME,
ENCENDEDORES AUTOMÁTICOS,
PERLAS (INDESTRUCTIBLES)**

OBTENGA ESTOS REGALOS GRATIS

- 1—Hermosa fotografía de su estrella favorita tamaño 5 x 7 pulgadas, 100 sellos cada una.
- 2—Perfume—Un frasco de la misma esencia costosa que usan las estrellas de Hollywood —400 sellos.
- 3—Encendedor automático para cigarros, tamaño de bolsillo, todas las estrellas los usan —700 sellos.
- 4—Un hilo de perlas indestructibles, para hacerse tan bella como las estrellas de Hollywood—600 sellos.

INTERNATIONAL INDUSTRIES

BOX 505

CULVER CITY, CALIF., E. U. A.



El fotógrafo imprudente sorprende a un grupo de coristas de "College Rhythm," detrás de bastidores, preparándose el maquillaje para la próxima escena de este film de Paramount.

princesca retirada por entero del cine.

Jackie Coogan, o mejor dicho su padre, fué un hábil financiero. El dinero ganado en sus primeras películas se invirtió en forma tan hábil en acciones de minas de carbón y en propiedades de arriendo en Los Angeles, que hoy día el pibe posee más de un millón de dolares, del que disfrutará cuando llegue a su mayor edad.

Eugene O'Brien, Irene Vernon Castle, Mary Miles Minter—que posee en Hollywood un gran establecimiento de lavandería mecánica, instalado con el dinero ganado en el cine—, Conrad Nagel y Antonio Moreno—que aunque no retirados del todo apenas si hacen apariciones esporádicas en la pantalla—son artistas que tuvieron la habilidad suficiente y la tranquilidad de espíritu, tan difícil cuando se actúa en medio de un ambiente desenfrenado, para ahorrar e invertir esos ahorros en otros negocios que les aseguraban una entrada cuando terminase para ellos la carrera cinematográfica.

Pero en los tiempos modernos, las cosas han cambiado. El cine hablado ha traído consigo la necesidad de elementos de mayor valía espiritual. Ya no basta un perfil bonito, hay que tener una personalidad interior que significa casi siempre una vida cultivada o una larga experiencia teatral. En los Estados Unidos, los elementos de la farándula tienen una preparación pedagógica muy superior a la de iguales elementos en nuestros países.

La profesión de artista de las tablas no es en absoluto denigrante ni despreciada, como

lo ha sido por desgracia entre los elementos de cierta alcurnia de nuestra raza; y por lo tanto, aquí se dedican a ella muchachos y mujeres salidos de las universidades. Ese es el elemento que forma ahora la vanguardia estelar de Hollywood: hombres y mujeres que están preparados para triunfar sin marearse y para colocar sus dólares en buenas manos, en inversiones financieras en vez de mantenerlos en un cajón de la casa para irlos consumiendo en fiestas interminables. La vida fastuosa de Hollywood no les marea hasta el extremo de hacerles vivir al día, gastando semana a semana todo lo que ganan. Con algunas excepciones, todos ellos son propietarios de residencias que representan una inversión cuantiosa y en muchos casos realizan operaciones bursátiles o comerciales con los fondos que en exceso reciben por su labor en la pantalla.

No es posible imaginar que un Fredric March, o una Norma Shearer, o un Frank Morgan, tengan los cascos tan volados hasta el grado de consumir todo el dinero ganado. Son, en su vida privada, burgueses de existencia normal, que aprovechan la situación espléndida obtenida para darse mayores lujos que el resto de sus semejantes, pero dejando siempre aparte una suma que les asegure para más tarde una existencia tranquila. A pesar de los muchos divorcios que siempre atacan como una plaga a la colonia filmica de Hollywood, hay aún muchos hogares en que los hijos crecen en medio de una existencia agradable, instruyéndose para ser más tarde, en vez de miembros de

la farándula cinesca, ingenieros, abogados o médicos, todo eso con el dinero que sus padres ganan como artistas de la pantalla.

Puede pues asegurarse que en la actual generación de estrellas y astros, hemos de verles seguramente retirarse de la vida activa con fortuna suficiente para llevar una existencia regalada, reflejo de aquella fastuosa y casi principesca que realizan mientras permanecen en el favor popular.

THE GAY DIVORCEE

(viene de la página 15)

Egbert busca su cartera. Se registra nerviosamente los bolsillos: no la tiene.

—Debido a la prisa con que me vestí en el tren, debo haber dejado la cartera en otro traje—exclama el abogado.

Guy sonríe.

—¡Qué harías sin mí, Egbert!—se apresura a decir el bailarín, pretextando disgusto.

Pero su expresión cambia también al darse cuenta de que no lleva la cartera consigo. La situación es bochornosa. El propietario se acerca. Los dos amigos explican: se trata de dos personalidades. El uno, hijo de uno de los abogados más famosos de Inglaterra; el otro, un famoso bailarín. El propietario no se siente satisfecho. De pronto, Egbert tiene una idea genial: que Guy pruebe que es en realidad un gran bailarín:

—Anda,—le dice—y baila un minuetto o una polka.

Y ante la insistencia, Guy se va al centro del cabaret, comenzando a bailar uno de sus típicos números de zapateo norteamericano, con tal maestría, que se conquista la admiración del público. El propietario, entusiasmado con el éxito, rompe la cuenta. En ese instante Egbert descubre que llevaba la cartera en uno de los bolsillos. . . .

Los dos amigos han llegado a Inglaterra. En las oficinas de la Aduana, y mientras revisan sendos equipajes, Egbert recibe un telegrama. Le pide a Guy que se lo lea.

—Es de tu padre—le dice. Y comienza a leer—. "Salgo hoy para Escocia. Punto. Haste cargo oficina durante mi ausencia. Punto . . ."

—¡Ves,—se apresura a interrumpir Egbert—mi padre deja todo en mis manos. . . .

Pero no debe hacer nada . . .

—Un momento,—contesta Guy—que aún no he terminado: " . . . Pero no hagas absolutamente nada."

La expresión de molestia de Egbert es visible. La conversación se interrumpe. Uno de los empleados se acerca al inspector que revisa los baúles de los viajeros.

—Perdone, Inspector,—dice—¿podría venir conmigo a la sección "D"? Hay allí una dama que no puedo entenderla. Se ha olvidado de todo, menos de su nombre. . . .

El inspector pide excusas y ambos se retiran.

En otro extremo, la dama aludida espera impaciente. Ha quedado de encontrarse allí con su sobrina, pero ésta no aparece. El inspector se acerca:

—Soy el Inspector General. ¿Tiene algo que declarar?

—¡Por supuesto que sí!—contesta la dama—Quiero declarar que esto es un abuso de confianza. Este hombre quiere registrar todos mis baúles después que he demorado horas en empaquetar tan cuidadosamente las cosas que he comprado.

Pasan algunos minutos. De pronto aparece

la figura de la sobrina. Es una muchacha de encantadora figura, joven y atrayente. Se saludan cariñosamente, olvidándose ambas de los dos inspectores que esperan con paciencia de santos. Terminan de conversar y uno de ellos indica a la dama que debe acompañarlo hasta las oficinas. Mimí, la sobrina, se queda esperando junto a los baúles. La tía Hortense, sin fijarse, cierra los baúles dejando aprisionado en uno de ellos parte del vestido de la muchacha. Mimí se da cuenta de lo ocurrido cuando la tía ha ya desaparecido.

Por otra parte, Guy, que se ha fijado en la muchacha, se acerca a ella. Al verla en tan divertida posición con las faldas más arriba de las rodillas, le dice:

—Perdone, señorita, pero ¿podría ayudarme en algo?

—Sí,—contesta Mimí—le agradecería se retirase. . . .

Guy se da cuenta, por la manera de hablar de Mimí, de que es una compatriota. Y trata de desprender el vestido del baúl, con tan mala suerte que lo rompe. La muchacha lanza un grito y se coloca contra la pared. Guy pide excusas y le ofrece su abrigo para que se cubra.

—Quédese con él—le dice—y si es tan amable en darme su dirección, lo mandaré recoger mañana.

La mirada de frialdad de Mimí lo hace recapacitar:

—Entonces le daré la mía, para que usted me lo envíe.

—Gracias,—contestó ella—no olvidaré este gran "servicio" . . .

Y girando sobre sus talones, se aleja en busca de su tía.

—No me ha dicho adiós. . . .

—No, no he dicho—contesta Mimí despectivamente.

Llega el abrigo

A la mañana siguiente, un mensajero llega al apartamento que Guy y Egbert ocupan. Este último recibe el paquete, sin importarle quien es la persona que lo envía a pesar de la indirecta del mensajero que dice:

—La dama que envía este paquete me dió tres chelines para que no dijera su nombre.

La frase del muchacho satisface plenamente a Egbert. Cierra la puerta y va en busca de Guy. El bailarín salta de contento, pero su decepción es grande cuando se da cuenta de que no viene ninguna nota dentro de él. El abogado de dispone a salir encantado con la idea de que va a hacerse cargo de la oficina de su padre. Guy, entre tanto, se queda solo, pensando en la misteriosa dama cuyo nombre no conoce. Piensa en ella y no puede menos que cantar una bonita canción cuyo título dice "Es lo mismo que buscar una aguja en un pajar. . . ."

Guy se ha propuesto encontrarla. Camina por las calles de Londres a todas horas del día y de la noche. Pero es inútil. Una mañana, mientras maneja su automóvil por una de las principales arterias londinenses, choca levemente contra otro coche. Su sorpresa es indescriptible. En el otro automóvil va la muchacha que durante tantos días ha estado buscando. Mimí lo reconoce también, pero decide huir comenzando una carrera desenfrenada a través de las avenidas, saliendo más tarde a los alrededores de la ciudad.

Guy logra alcanzarla y la obliga a detenerse luego de interponer su pequeño automóvil en el centro del camino. Pero la actitud fría de Mimí no cambia. Conversan algunos instantes logrando averiguar Guy que el nombre de la muchacha es Mimí. Y eso es todo.

Su rostro... Sus manos...



... pero sea exigente tratándose de su cutis. . . Use la única crema con la fórmula Hinds, original. Es líquida. Penetra bien. Protege y presta a su tez más tersura y lozanía — a sus manos más suavidad y blancura. Acepte solo el producto original.



CREMA de Miel y Almendras HINDS

Algunos días más tarde, la tía Hortense convence a Mimí de que vayan a consultar a Egbert Fitzgerald, antiguo amigo suyo, a fin de que se encargue éste de obtener el divorcio de su sobrina. Mimí se había casado hacía dos años con un geólogo, con quien escasamente había vivido por llevarse aquel en continuos viajes científicos. Egbert acepta encantado: se trata de su primer caso. Y como en el reino es difícil conseguir el divorcio, propone a la joven desposada un "sistema de honor." Deberá irse a un hotel, en donde "plantará" él a un tercero, presentándose a la mañana siguiente con varios detectives. Mimí acepta; quiere su libertad ante todo. Egbert indica el sitio del *rendezvous* y él se encargará de buscar al hombre que deberá aparecer como su amante.

Esa misma tarde Egbert vuelve al apartamento entusiasmado. Le cuenta a Guy su primer "caso," invitándolo a que lo acompañe. Guy no quiere aceptar. Vive junto al teléfono esperando el llamado de la encantadora Mimí. Egbert termina por vencerlo.

Los dos amigos se dirigen al hotel de playa, ignorando Guy en absoluto que la cliente de su amigo es nada menos que Mimí. Egbert trata de animar a su amigo:

—Quizás vuelvas a tener la oportunidad de encontrarla.

—Ya lo sabía,—contesta Guy—pero no será oportunidad. . . . Oportunidad es el nombre que los tontos dan a la fatalidad. . . .

—Bonita frase—agrega Egbert—¿de donde la sacaste?



CINES SONOROS DeVry

Tipos Portátiles y Fijos para Teatros pequeños, medianos y grandes. Proyectores Sonoros de 16 mm. para particulares. Cámara Sonora para filmar. La antigua y afamada línea DeVry incluye Equipos Cinematográficos para todos requisitos.

C. O. BAPTISTA Distribuidor de Exportación Kimball Hall, Chicago, E.U.A.

¿INFELIZ en AMORES?

Para lograr éxito en la conquista amorosa, se necesita algo más que amor, belleza o dinero. Usted puede alcanzarla por medio de los siguientes conocimientos:



"Cómo despertar la pasión amorosa.—La atracción magnética de los sexos.—Causas del desencanto.—Para seducir a quien nos gusta y retener a quien amamos.—Cómo llegar al corazón del hombre.—Cómo conquistar el amor de la mujer.—Cómo desarrollar mirada magnética.—Cómo renovar el aliciente de la dicha, etc."

Información gratis. Si le interesa, escriba hoy mismo a

P. UTILIDAD VIGO

APARTADO 159

(ESPAÑA)

—De una de mis últimas comedias musicales.

—¿Te importa si la uso? Me puede ser útil.

Egbert se siente feliz. Sus planes comienzan a desarrollarse perfectamente. A la hora indicada llega Rudolfo Tonetti, el hombre que deberá estar en el cuarto de Mimí para cuando, a la mañana siguiente, sean ambos descubiertos por los detectives. Y le dice que busque a Mimí, repitiendo el siguiente santo y seña: "Oportunidad es el nombre que los tontos dan a la fatalidad."

El encuentro de Mimí y Guy no se hace esperar. Mientras la joven y su tía almuerzan en la terraza del hotel, el bailarín la descubre desde lo alto de un balcón. Guy no puede contenerse:

—¡Mimí!

Y comienza una carrera desenfundada. Mimí trata de escabullirse, pero Guy logra alcanzarla.

—Mimí,—le dice en tono suplicante—he andado buscándola por todas partes. . . .

—¿Qué está usted haciendo aquí?—pregunta Mimí.

—Lo mismo que usted. . . .

—¿Qué dice? . . .

De paseo con su tía

Guy se acerca a Mimí amorosamente. Y aprovechando los acordes de la orquesta, le canta una canción. Una vez que termina, Guy vuelve a insistir:

—Aún no me ha dicho qué está usted haciendo aquí. . . .

—Estoy de paseo con mi tía.

—¡Vaya qué coincidencia! Yo estoy también con mi "tía." Mi tía Egbert. . . .

—¿Egbert?

—Sí, Egbert Fitzgerald. Un amigo mío que es abogado. Estamos aquí trabajando en un "caso".

Mimí se siente desilusionada. Ese hombre por quien sentía indudable simpatía, resultaba ser nada menos que "la tercera persona" que debería "plantarse" en su cuarto

para conseguir el divorcio. Su actitud cambia repentinamente.

Guy, que no acierta a comprender la actitud de Mimí, sonríe:

—¿No va usted a darse por vencida? Cuando dos personas están destinadas la una para la otra, como nosotros, es inútil contenerse. . . .

—¿Cree usted en esa clase de destino?

—Por supuesto que sí. En estos casos no hay tal cosa que se llame oportunidad. ¡Oportunidad es el nombre que los tontos dan a la fatalidad!

Al oír la frase Mimí, convencida, no puede contenerse:

—¡Usted . . . ! ¡Usted . . . !

Guy vuelve a sonreír. No sabe qué hacer o decir.

—¿Yo . . . ? Por supuesto que yo soy.

—Usted es el hombre que he estado esperando. Esta noche nos encontraremos en mi habitación, a medianoche. El número de mi cuarto es 216.

Guy queda con una expresión de sorpresa. La muchacha de sus sueños le ha dado una cita . . . a medianoche . . . en su cuarto . . .

Aquella noche, a la hora determinada, Guy se dirige a la habitación de Mimí. Cerca de la entrada se encuentra con la tía Hortense, a quien no conoce. Esta no le presta atención. Guy se decide a entrar. El encuentro es frío. La actitud de la muchacha le resulta inexplicable. Guy trata de hacer conversación:

—Se ve encantadora con esa negligée—le dice.

—No se acerque—le dice—haremos esto de la manera más discreta posible.

Entre tanto, el pobre Tonetti busca a su dama por cielo y tierra, repitiendo ante cada dama con que se encuentra el santo y seña convenido. Hasta la tía Hortense es detenida por Tonetti. Es entonces cuando comienza ésta a darse cuenta de lo ocurrido. El hombre que penetró en la habitación no era el convenido. Y decide ir a contarle a Egbert.

La situación se aclara más tarde, explicando Mimí a Guy su gran error. Y todos deciden seguir adelante con la comedia. Pe-

ro Egbert ha olvidado dar órdenes a los detectives para que vengan a la mañana siguiente y decide regresar a Londres personalmente a fin de encargarse del asunto. Tonetti, por su parte, impide que la pareja salga de la habitación, pero éstos logran ausentarse por algunas horas para ir a reunirse con los que en el salón del hotel bailan al compás de la canción "Continental," que está de moda.

A la mañana siguiente Egbert y Hortense llegan con la gran noticia: en vez de traer detectives han traído nada menos que al marido. Llegado el momento convenido, Rupert Glossop penetra en la habitación y encuentra a su mujer en los brazos de otro hombre. Pero no se inmuta. No cree que su esposa pueda estar en amores con un tipo que, como Tonetti, parece más bien un maniquí. Mimí, herida en sus sentimientos, llama a Guy, a quien le pide que la bese en presencia de su marido.

Mimí, desesperada, pide su divorcio, pero Rupert contesta negativamente. En ese momento la aparición del mozo logra aclarar la situación. El geólogo era un hombre casado, cuya esposa, una francesita, había conocido aquel anteriormente. El esposo, al verse perdido, abandona rápidamente la habitación. Guy y Mimí se miran felices. Momentos más tarde, Egbert y Hortense llegan allí. Al preguntarle el abogado si todo se había arreglado satisfactoriamente, Guy le contesta:

—Te presento a la futura señora Holton.

RENDEZVOUS . . .

(viene de la página 23)

verdadera fruición a los placeres de epicúreo. En Gotham se venden los más exquisitos caviars, las cervezas europeas, los jamones, los antipastos y los bocadillos traídos de allende los mares. En las mañanas de sol, no muy lejos del Boulevard, "Vendome" está dispuesto a satisfacer con su cocina de luxe a los más exigentes. Allí van las estrellas en gran cantidad y los precios están de acuerdo con las circunstancias.

Por la noche, cuando las brisas frescas o los vientos gélidos descienden de las colinas, Hollywood ofrece un espectáculo poco seductor. Los lugares de diversión están en su mayoría retirados. El Hotel Roosevelt que era un lugar concurridísimo, ha perdido mucho de su interés. Montmartre quebró y el nuevo espectáculo que ocupa su lugar no se le equipara en popularidad.

Es preciso hacer un viaje de cuatro millas al más lujoso barrio de Los Angeles y en el edificio jardín del Hotel Ambassador pasar los umbrales del Cocanut Grove, el célebre huerto de los cocoteros, y en el cabaret *unique* de Los Angeles encontraremos todas las noches estrellas y luminarias de la industria cinematográfica.

La orquesta no tiene, por lo general, rival en Hollywood. Las luces entornan sus pupilas irizadas, en el pavimento suavísimo se arrastran los tacones dorados y plateados de las damiselas. Bette Davis, toda vestida de terciopelo rojo, baila con su esposo. Ernst Lubitsch divaga con sonrisa diabólica entre los deliquios de la danza y la copa de cristal llena de sabroso *highball*. Lloyd Pantages, el hijo del millonario griego, ojea con cara de presunción infinita a las parejas que bailan. Y en otras mesas sonríen satisfechos Winfield Sheehan, Frank Morgan, Jackie Coogan con Toby Wing, la pareja más joven de Hollywood, etc.

A las doce de la noche la orquesta adquiere un ritmo más vivo aún. El *ring* de



Una buena bicicleta en perfectas condiciones es tan buena como un caballo para hacer ejercicio al aire libre. Estos aficionados son George Murphy y Nancy Carroll, artistas de Columbia, pasando una temporada en Palm Springs, en California.

baile está atestado de coribantes que quisieran tener más espacio para demostrar las maravillas que son capaces de hacer cuando el jazz sacude sus miembros con recias convulsiones. Muchos apenas si escuchan la música, sumidos en báquicos ensueños. Los cocos se tambalean en las palmeras artificiales y como las virtudes y el amor idealista de Hollywood, no maduran nunca.

Además del Grove existen otros lugares. El club Airport Gardens, el Cotton Club, etc. Pero ninguno tiene la atracción que tiene el comedor *dansant* del Ambassador, ninguno compite con él en buen gusto y comensales selectos.

A las once y media, los últimos cines cierran sus puertas en el Boulevard y a las doce la mitad de las luces callejeras se apagan. Desde esa hora, en adelante, el simple hecho de traficar por el Boulevard atrae la atención de la policía. Se expone uno a que le pregunten qué está haciendo y si no da una respuesta apropiada, que lo manden a su casa a acostarse "porque ya no es hora de estar en la calle."

Este hecho revela la tan decantada carencia de vida nocturna de que adolece Hollywood. Los buhos noctívagos, los bohemios que detestan la luz, no hallan en Hollywood una acogida simpática. Entre los "extras" y probablemente los menos prósperos, existe la costumbre de sumergirse a altas horas de la noche en un restaurant barato llamado Simons.

Allí se reúne la *élite* de los fracasados. Actores, directores y aun productores que hace tiempo escribían su nombre con letras luminosas y han pasado a la historia.

No es raro ver cargando en una charola los comestibles al estilo "cafetería" (o sírvase usted mismo), tan en boga en Estados Unidos, a Maurice Costello, padre de la esposa de John Barrymore y mal que bien miembro de la aristocracia hollywoodense. A actores que no están contratados y que tal vez mañana llamarán la atención en la pantalla. A escritores que sufren los rigores de la depresión.

El Boulevard de noche

El Boulevard, de noche, ofrece un espectáculo infinitamente más sincero que de día. De día, cuando la muchedumbre invade las aceras y el sol brilla rutilante, es muy difícil desenterrar el dolor que arraiga en el subsuelo. De día, la tragedia se disfraza de optimismo. De día, miramos la tentación de las joyas y artículos de lujo reposando detrás de los escaparates y sentimos una convicción vaga de que nos pertenecen. Pasan a lo largo de la acera los boulevardiers prominentes. Ivan Lebedeff en traje impecable, sin sombrero y con bastón. Una visión ciento por ciento Hollywood. Bill Cagney caminando a paso largo y preocupado. Y muchos otros. Y al verlos pasar tenemos la seguridad de que estamos en Hollywood y somos parte activa de él.

De noche, cuando las luces se apagan, cuando de los carteles parpadeantes de luz sólo quedan los tubos fríos de cristal, cuando el chorro de automóviles cesa y los vendedores de periódicos vocean en vano sus diarios, se percibe la imagen verdadera de la ciudad del cinema. La luz y la gloria para unos pocos. Para los más, el silencio desolado, el mañana oscuro, la negrura de una tumba donde yacen para siempre las ilusiones perdidas.

Y Constance Bennett, la rubia afrancesada de "Moulin Rouge," debería trasladar a Hollywood el escenario de sus canciones. A Hollywood donde está el verdadero Boulevard de las ilusiones destrozadas, a Holly-

wood donde el extra y la estrella "sonríen hoy y suspiran mañana."

Se supone que Hollywood es una ciudad eminentemente próspera.

Un sector no pequeño de sus habitantes, gana fabulosas sumas. Al invertirlos tienen que contribuir al progreso urbano, al desarrollo de espectáculos y centros de diversión. Sin embargo, esto no se cumple al pie de la letra. ¿En qué gastan las estrellas su dinero?

He aquí un problema difícil cuando se busca una respuesta exacta. Unos cultivan caprichos costosos. Entre éstos el de poseer salones de antigüedades es popular. William Haines invierte bastante dinero en objetos de arte "colonial." Edward Everett Horton está siempre dispuesto a comprar antigüedades u objetos de arte. Pero en realidad en lo que gastan las estrellas su dinero es en la fabricación y manutención de sus casas ostentosas.

La enorme carestía del trabajo de mano hace que para mantenerse al nivel que demanda su posición, tengan que gastar mucho más de lo que se supone a simple vista. Un buen *chauffeur* representa arriba de cien dólares mensuales. El costo de trajes en tiendas de lujo es increíble. De allí que los actores de cine sufran, a pesar de sus grandes sueldos, apreturas económicas.

Muchos son acusados de avaros sin serlo. La presencia en Hollywood de gente de teatro, de ricos nuevos, de individuos que están enamorados del cinema, trae como consecuencia el triunfo de la vanidad y muchas veces de la vanidad equivocada, barata e intolerable.

Muchas costumbres de ricos nuevos, ridi-

Ataque

EL VIEJO MOHO con el Aceite 3-EN-UNO



El moho no puede formarse en las superficies que se limpian y pulen con

ACEITE 3-en-UNO

3-en-Uno protege — impide la herrumbre.

Usese para limpiar estufas, hornos, parrillas, planchas, espitas, herramientas y todas

las superficies oxidables. Las conserva limpias y brillantes, libres de moho, manchas y herrumbre.

Exija Aceite 3-en-Uno. No acepte substitutos.

El "3" blanco sobre el "1" rojo es su protección.

Use ACEITE 3-EN-UNO

THREE-IN-ONE OIL COMPANY

UN BUSTO ATRACTIVO En 30 días

MILLONES de mujeres en todas partes del mundo usan hoy mi maravilloso tratamiento para obtener unos senos firmes, bien modelados y de encantadora atracción como toda mujer sueña y ambiciona tener. Este tratamiento es el preferido por las artistas y mujeres que aprecian su buena apariencia.

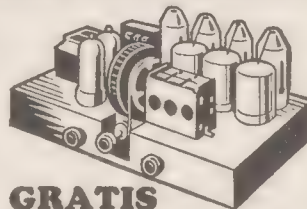
GRATIS —enviaré una completa y reservada información a quien la solicite. Escriba HOY MISMO a

Mme. JANNETTE LE ROY, Dept. 3
4356 No. Irving Ave., . . Chicago, Ill. . . U.S.A.



Aprenda RADIO TELEVISION-PELICULAS PARLANTES

Prepárese—EN SU PROPIA CASA—para trabajar durante su tiempo libre u ocupando todo su tiempo disponible. Mis estudiantes ganan de \$25.00 a \$100.00 Dis. por semana. Se necesitan urgentemente individuos bien preparados. Le envío 10 Equipos de Radio GRATIS para su laboratorio práctico experimental. Envíe el cupón inmediatamente, por mi Folleto GRATIS, "Sus Oportunidades en Radio."



GRATIS Sin Costo Adicional

INSTITUTO DE RADIO
1031 So. Broadway, Los Angeles, California, E. U. de A.

Agradecería me enviara su Folleto GRATIS, "Sus Oportunidades en Radio."

NOMBRE _____ CIUDAD _____
DOMICILIO _____ PAIS _____
EDO. O PROV. _____

818057A



Joel McCrea, que además de ser buen actor, tiene la distinción de ser marido de Frances Dee y de haber abandonado la oportunidad de actuar junto a Marlene Dietrich por un disgusto que tuvo con el director Von Sternberg.

lizadas en libros y novelas privan en Hollywood entre gente de relativa cultura. La adquisición de diamantes tamaños como judías, el uso excesivo de trajes suntuosos cargados de elementos decorativos, etc.

Hablando de las diversiones y centros de pasatiempo de Hollywood, no se puede menos que evocar la memoria del *speakeasy*, que era típico de la época de la prohibición. Hoy ha pasado a la historia. Existen en su lugar centros de juego, de libertinaje, de misterio. Se llaman clubs "exclusivos," y para poder ingresar en ellos es preciso ser llevado por alguno de los íntimos del lugar. La policía los persigue y en consecuencia cambian constantemente de lugar y de aspecto. Son lugares errantes, como las estrellas de cine, como las imágenes de celuloide.

Alrededor de la ciudad del cinema se desarrollan un gran número de insectos que merodean en torno de los actores y escritores y directores prósperos, dispuestos en todo tiempo a chuparles la sangre.

Son individuos que vinieron a Hollywood soñando con un futuro artístico y que han perdido ya las esperanzas. Se dedican a satisfacer la vanidad de los actores. Visten de un modo original y tal vez antiestético,

pero so color de bohemia, se inmiscuyen en las fiestas elegantes y todo el mundo los tolera.

Hay un enemigo de la prosperidad de los lugares públicos. El deseo de rehuir la exhibición, típico de muchos astros. Hoteles como el famoso Roosevelt Hotel, cuya mole blanca frente al Teatro Chino atrae las miradas de la gente y enmarca el Boulevard cerrando su extremidad oeste con llave de oro, que debería ser el verdadero centro de las actividades sociales de Cinelandia, tropiezan con el horror que tienen los actores a vivir en lugares céntricos. El Roosevelt es, sin embargo, un lugar casi legendario en la penumbra azul hollywoodense.

Constantemente habita en él gente de figuración. Por el tablero telefónico vuelan los nombres de actores y estrellas que triunfan en la pantalla.

En la terraza, en el "Patio Argentino," cenan al aire libre a los acordes de una orquesta exquisita, parejas cinemáticas en las cuales el ojo del público se concentra. Es una de esas noches arábicas de Hollywood.

Las estrellas de la tierra son una nebulosa descolorida, en comparación con el millón de lámparas que iluminan el cielo.

Abajo, por el boulevard ruidoso, desfilan los autos de lujo, los Cadillacs "aerodinámicos," los Rolls Royces impecables, los Lincolns y los Packards. La ciudad extiende su manto cuajado de luces. Las colinas surgen informes en el fondo del panorama.

Se piensa en París. Pero París es otra cosa.

Aquí en la ciudad del cine existe una realidad sofocante que mata la ilusión sobrehumana. El deseo de medrar. Hollywood sería un ensueño si no fuera tan material. Su alma es el dólar. Su blasón, una buena cuenta corriente. Hasta el amor en Hollywood tiene casi siempre un acre sabor monetario.

París es más romántico, más desinteresado. También allí el dinero prima, pero la sombra de Babilonia, de Gomorra y de Tiro, tiene matices más fáciles de reconocer. Si Hollywood tuviera el instinto natural que París tiene, la cena de Trimalción tendría lugar todos los días en los salones del Hotel Roosevelt.

LEYENDAS DE . . .

(viene de la página 28)

Cinelandia expresando esa descomposición y el surgir de complejos que hasta entonces había mantenido encerrados el Cancerbero de la censura, por usar la ya clásica expresión freudiana. Se hacen y se deshacen reputaciones como haría o desharía montañas sobre la superficie terráquea la caída de la luna. Surgen nuevos sentimientos igualitarios y se producen al mismo tiempo las más variadas reacciones, tendientes a subrayar las diferencias que caracterizan a los seres humanos. El proceso comienza casi siempre de fuera a dentro, pero concluye por ser una legítima extroversión de la personalidad.

En las leyendas que visten de sedas multicolores a la ciudad de cartón y yeso, hay siempre un fondo de verdad y un profundo sentido de humanidad, como en las leyendas del Vermland contadas por Selma Lagerlof o en los mitos coleccionados por Hesíodo. En todas ellas tiene siempre papel preponderante el destino que hace salir adelante a Cencientas de ojos azules y cabellos claros.

La historia de Dorothy Jordan y de su iniciación en el cine, por ejemplo, es completamente legendaria, aun cuando la fantasía haya partido de un hecho cierto pero carente de todo relieve. La leyenda que corre en labios de todos sus admiradores, cuenta que consiguió despertar el interés de los productores de películas gracias a que trabajaba como humilde *midinette* en los talleres de costura de Artistas Unidos. Se cuenta que gracias a su modesto empleo tuvo entrada al estudio y se presentó audazmente a uno de los directores más importantes, Sam Taylor, solicitando la parte de Bianca en "Taming of the Shrew."

Pero tal leyenda con todo su sabor poético, difiere de la realidad que, por otra parte, es tan fantástica en este caso como la leyenda misma.

Dorothy, que es nacida en Tennessee, vino a Hollywood por haber ganado un concurso de publicidad organizado por Fox Films en dicho estado, con un contrato cuya extensión era de un año. Concluyó éste sin que el estudio mostrara el menor interés por utilizar los servicios de la muchacha o enterarse siquiera de si valía para el cine. Con sus esperanzas desvanecidas, pero dispuesta a continuar luchando, se dirigió un día con su madre a Artistas Unidos en busca del director de repartos, para pedirle la consideración, como posible intérprete de Bianca en "Tam-

ing of the Shrew," cinta que preparaban la Pickford y Fairbanks. Llegaron tarde al estudio y no pudieron entrevistarse con el director de repartos. Cuando se retiraban, un muchacho empleado en el guardarropa del estudio pidió por favor a Dorothy se probara un traje para tomar una fotografía de él. Accedió ella y mientras conversaban quedó el muchacho enterado de su nombre y dirección.

Al día siguiente Sam Taylor vió la fotografía del traje, despertando su atención el tamaño y condiciones de la muchacha. El empleado del guardarropa, parte por satisfacer la curiosidad de Taylor y parte por agradecer a la muchacha su amabilidad, dió a éste el nombre y dirección de ella, añadiendo que estaba contratada en Fox Films. Taylor la llamó, le hizo inmediatamente unas pruebas fotográficas y al siguiente día la contrató para la ansiada parte de Bianca.

Otra falsa leyenda de Hollywood es la iniciación cinematográfica de una de las más grandes estrellas del cine: Gloria Swanson. En muchos magazines han aparecido, en diferentes épocas, fotografías de la estrella en uno de aquellos trajes de baño que popularizaran las bañistas de Mack Sennett. Surgió así la leyenda de que Gloria comenzó su carrera como bañista de Mack Sennett, exhibiendo sus encantos en aquellas comedias entre el "Bizco," el mismo Sennett y los demás comediantes de clásica recordación.

Gloria no trabajó nunca para Mack Sennett, ni como bañista ni como corista. Inició su carrera en los antiguos estudios de Chicago en compañía de su primer marido, Wallace Beery, quien fué en realidad el Hada Madrina que con su varita mágica le abrió las puertas de la fama. Pero en sus primeros años, en Hollywood, trabajó como coestrella con Bobby Vernon en una serie de comedias que tenían, como argumento y asunto, escenas de la vida familiar. Una de estas se desarrollaba en una playa. Allí usó la estrella el célebre traje de baño que después se ha confundido frecuentemente con los de Mack Sennett.

La Leyenda de De Mille

La popular leyenda de que Cecil De Mille no se siente capaz de dirigir una película si no hay en ella escenas que se desarrollen dentro de una bañadera, carece también de fundamento. De Mille dirigió a Viola Dana en un par de películas en las que la estrella, de acuerdo con el argumento, tomaba un baño ante los ojos del público. Como este director ha tendido siempre a lo fastuoso y ha contado con medios para ello, sus bañaderas eran soberbias piezas de mármoles claros y oscuros con incrustaciones de bronce, etc. Viola Dana se convirtió inmediatamente en estrella y todos sus biógrafos recordaron con fruición las escenas en que habían podido admirar las líneas maravillosas de la estrella. De allí nació la idea de que De Mille padecía de un complejo que podríamos llamar "de exhibir bañaderas lujosas con hembras provocativas dentro."

La verdad es que De Mille ha dirigido cincuenta y ocho películas y que sólo en seis o siete de ellas aparecen las famosas bañaderas. Esta leyenda cobró nueva fuerza el año pasado cuando De Mille hizo desnudarse enteramente a Claudette Colbert para tomar su célebre baño de leche de burra en su caracterización de Popea, una de las intérpretes de "El Signo de la Cruz." El baño de la Colbert hizo sensación en el estudio, por el realismo voluptuoso con que fué puesto en escena. No se crea, sin embargo, que esta es la única vez que la estrella ha mostrado su cuerpo perfecto completamente

desnudo. En "I Cover the Waterfront" aparece también esta escultura humana, tan libre de ropas como una estatua griega y envuelta en las luces sensuales y acariciantes de los proyectores Kleig.

La idea de que Lon Chaney comenzó su carrera artística como contorsionista de circo, carece por completo de realidad. Pero era natural que surgiera en la mente del espectador la idea de que Chaney tenía descoyuntados los huesos y que podía volver al revés sus articulaciones en vista de "El Jorobado de Notre Dame," etc. Sin embargo, todo su trabajo fué más que de contorsionista de ilusionista. Porque Chaney consiguió sus magníficas caracterizaciones mediante el empleo de trucos inteligentes, pero simples, como eran trajes especialmente tejidos de delgadísima lana, rellenos, correas que le mantenían los brazos o las piernas sujetas, etc.

A veces los interesados dejan correr estas historias porque de ellas derivan cierta popularidad y cierto encanto romántico. Pero a veces niegan declaradamente que tales leyendas tengan fundamento alguno.

El caso de Milton Sills

Milton Sills, por ejemplo, afirmó en entrevistas, en artículos, hasta en declaraciones de prensa, que nunca había sido profesor universitario como se empeñaban en creer sus admiradores. El rumor comenzó a correr por haber recibido Sills a un periodista en la biblioteca de su casa, una de las más completas y mejor organizadas de Hollywood. Sills tenía ante su mesa de trabajo un tratado de Estética de Benedetto Croce. "Sólo un profesor universitario," pensó el periodista, "puede interesarse por tan intrincados problemas."

Y desde entonces Milton Sills quedó convertido en ex-profesor de la Universidad de Chicago, donde había sido un modesto alumno becado por el Estado.

La credulidad del público y el afán de los periodistas por publicar noticias sensacionales, tejen muchas de estas fantasías.

Pero a veces interviene también la mano habilidosa y patrañera de los agentes de publicidad. En los casos de Jean Harlow y Dolores del Río, la idea de que se trataba de millonarias que tomaban el cine como capricho, fué lanzada a la circulación, exclusivamente con la idea de dignificarlas y hacerlas aparecer diferentes de las otras estrellas que eran exmanicuristas, exempleadas, exprofesoras de colegio, exmecanógrafas, etc. Dolores del Río llegó a Hollywood como la heredera más rica de México. Pero cualquiera que recuerde la modesta casa de apartamentos donde vivió durante sus primeros meses, comprende inmediatamente que tales riquezas estaban únicamente en la mente de su empresario y agente de publicidad. La estrella pudo haber dicho al llegar, parodiando a Oscar Wilde a su arribo a Nueva York:

—Aparte de mi belleza, no tengo nada que declarar.

Jean Harlow a su vez, elogiada como una belleza de alta sociedad, procedente del este, vino a ser identificada meses después con una muchachita que había seguido sus estudios en Hollywood High School y que, antes de concluirlos, había tenido que dedicarse a trabajar como extra de cine para satisfacer los deseos de vanidades y trajes que comenzaba a sentir.

Otra curiosa leyenda de Hollywood es la de Reri, aquella muchacha de Polinesia que trabajó como protagonista de "Tabu," el último de los maravillosos films de Murnau. Los periódicos cubrieron sus páginas con las



CURA EN UNA NOCHE

Millones de personas en casos de resfríos, toses, gripe y afecciones similares no toman otra cosa que Laxativo Bromo Quinina Grove. Pruébalo y se convencerá de sus méritos indiscutibles.

BROMO QUININA
LAXATIVO

Subscríbase a
CINELANDIA

YA PUEDE PEINARSE COMO
LAS ESTRELLAS DEL CINE

CON LOS
RIZADORES
"HOLLYWOOD"



Lu Anne
Meredith
Estrellita
Wampas
de 1934.

Los rizadores "HOLLYWOOD" tienen un broche de hule que sujeta tanto el pelo como el rizador, permiten secar el pelo rápidamente. Se amoldan a la cabeza y puede dormir con ellos cómodamente.



Las "estrellas" tienen que tener una apariencia imaculada—imponen el estilo tanto de peinados como las modas. Usan los rizadores "HOLLYWOOD" para obtener rizos suaves y duraderos.

DISTRIBUIDORES: Tenemos aún algunos buenos territorios vacantes para agentes responsables. Si no puede obtenerlos en su ciudad, mándenos este cupón:

Hollywood Rapid Dry Curler,
Box 150, Glendale, Calif., E.U.A.

Adjunto un dólar oro americano por 24 Rizadores Hollywood (24 rizadores bastan para un peinado completo).

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad.....País.....

fotografías de la estrellita luciendo sus encantos bajo el traje de los aborígenes de aquellas islas. De acuerdo con la leyenda, Murnau la había descubierto en su propia tierra y la había seleccionado de entre otras muchachas polinesas por su belleza y por su rara habilidad para entender las órdenes directoriales y las necesidades de la cámara. Cuando la película fué exhibida, consiguió la chica—que con Murnau había venido a Estados Unidos—un contrato como bailarina de Ziegfeld Follies.

Entonces se descubrió la verdad. Reri no era tal nativa de Polinesia sino que se llamaba Anna Chevalier y era hija de franceses. ¡Por primera vez en su vida había usado las faldas multicolores de las polinesas al trabajar bajo las órdenes de F. W. Murnau!

El acento inglés que imitan numerosos actores nacidos en Estados Unidos es otra fuente de leyendas y confusiones. Los Barrymore, por ejemplo, son tenidos frecuentemente por actores ingleses emigrados a Norteamérica, siendo así que pertenecen a una antiquísima familia de actores neoyorquinos. Beryl Mercer, que tantos aplausos

ha conseguido con sus interpretaciones de anciana *cockney* (nativa de los barrios bajos de Londres), es nacida en España y educada en Cuba y Estados Unidos. Es una de las estrellas que con más perfección habla la lengua castellana, aun cuando jamás hayamos visto su rostro en la pantalla hispanoparlante. Myrna Loy es tan norteamericana como Gary Cooper, siendo ambos nacidos en el estado de Montana y, sin embargo, abunda la gente que engañada por los reflejos orientales de sus ojos, cree que se trata de una eurasiana. Fifi D'Orsay, tomada frecuentemente por francesa, es tan canadiense como Marie Dressler o Norma Shearer o Mary Pickford.

Otra de las más curiosas leyendas es el número de muchachas que afirman haber pertenecido al elenco de Ziegfeld Follies en Nueva York.

Cuando Flo Ziegfeld vino a Hollywood le salían a cada paso tantas muchachas que decían haber trabajado a sus órdenes, que decidió ofrecer a todas un gran banquete. Más de trescientas muchachas pretendían estar invitadas. Como a muy pocas de ellas

recordara Ziegfeld, decidió enviar los retratos y nombres a sus oficinas de Nueva York para una confrontación. La respuesta fué que sólo cuarenta y siete de las trescientas habían estado inscritas en sus oficinas, y de éstas, siete solamente habían llegado a trabajar en las Follies.

Comentario innecesario: el banquete nunca se dió.

RIENDONOS CON . . .

(viene de la página 4)

parte, menos española.

Disgustados los compositores invitaron al famoso pianista español Iturbe, de paso en Hollywood, a que la escuchase, sin mencionar antecedente alguno. Y aquel declaró al terminar la audición:

—Es una de las más hermosas composiciones de tema español que he oído y que no ha sido compuesta por un español.

Von cree que sigue teniendo razón.

CHARLES KENYON, escritor de argumentos, conversaba con un popular astro sobre escritores e intérpretes y la relativa importancia de unos y otros con respecto al éxito de la cinta.

—Escribir es cosa fácil—dijo el actor. Todo lo que hay que hacer es unir una palabra con otra y hacer una frase. Un niño de diez años podría hacerlo.

—Exactamente—le contestó Kenyon—pero es curioso. . . . Yo recuerdo que cuando aún no tenía tres años, ni uso de razón, ya sabía yo hacer muecas ante una cámara. . . .

WALTER WINCHELL, el popular columnista neoyorquino acaba de ofrecer una excelente descripción de Jean Harlow: la idea que todas las mujeres casadas tienen de cómo son las secretarias de sus maridos.

UN ADMIRADOR de las anécdotas de Oscar Wilde contaba, a espaldas de un set, la historia de un poeta que había sometido sus trabajos a varios críticos y que, desalentado de no recibir respuesta alguna, se había atrevido a entrevistarse con el célebre novelista.

—Hay una conspiración de silencio en contra mía—se lamentó el novel autor.

Después de leer algunos de los poemas, aquel le contestó:

—Adhiérase a ella. . . .

LA CARA EN . . .

(viene de la página 13)

Cuando Glenda tenía sólo trece años, se enroló en una compañía teatral en San Diego, California. Glenda hacía papeles infantiles y la ingenua de la compañía era Leatrice Joy. Hasta aquí todo fué bien. Pero desgraciadamente los acontecimientos no se desarrollan con ritmo agradable en la vida humana.

Glenda era joven y bella. Sus atracciones innegables concentraron las miradas de un galán joven, uno de esos calaveras ávidos de conquistas, cuyo nombre había sonado y tronado en Broadway no hacía mucho tiempo.

—Fué—dice Glenda—en una fiesta de la



Esta americanita que descubre parcialmente sus encantos bajo un gran mantón de Manila, se llama Ann Sheridan y está contratada por Paramount.



El productor Emanuel Cohen rodeado de tres artistas de Paramount, durante el banquete dado en su honor. Mary Boland, Arline Judge y Katherine De Mille.

marina norteamericana en la Base Naval de San Diego. El era la atracción número uno en la festividad para la cual nuestra compañía prestó su colaboración voluntaria. Fué mi primera explosión de amor. La pasión de una mujercita que acaba de sorprender con intensa emoción los secretos de la vida. Es triste confesarlo, pero a pesar de mi vida vagabunda por los teatros, casi desde que abrí los ojos, yo era una chiquilla inocente y tonta. Ojalá no hubiera sido así. . . .

La familia le prohibió rotundamente que se entrevistara con el joven conquistador y claro, esto bastó para que la muchacha se echara en brazos de sus deseos con verdadera ceguedad.

—En las esquinas oscuras, en las salas de lectura, en las oficinas de correos, nos encontrábamos a hurtadillas con aquella emoción indescriptible de los que saben el mal que hacen y lo saborean.

Este romance duró poco, el hombre se cansó y ella, joven inexperta, creyó entonces que su vida se había arruinado por completo. Se sentía desgraciada para siempre.

Glenda confiesa que su profunda aflicción brotaba del amor que todavía sentía por el hombre que tan cruelmente la había desdénado. Sin embargo, su gran ambición la obligaba a pensar seriamente en el futuro.

Así transcurrieron largos meses y al cabo la muchacha vió cumplirse sus sueños dorados cuando le dieron trabajo en The Morosco Stock Company, de Los Angeles.

De nuevo renació la esperanza de poder dedicarse al teatro. Un buen día The Morosco Stock Company pasó a la historia. Glenda no podía pensar en el cine por cuanto que durante la época del cine silencioso no se prestaba atención al entrenamiento teatral, y esta era la mayor recomendación que la muchacha poseía. Así es que se marchó a Nueva York con el dinero ahorrado, llevándose a su madre.

En Broadway se repitieron las mismas

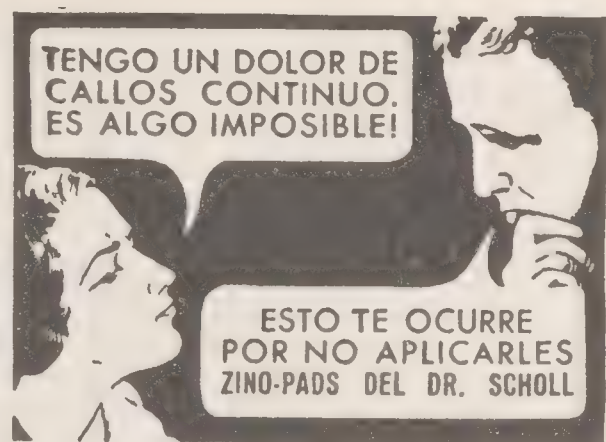
escenas de lucha infatigable con que ya la valerosa muchacha comenzaba a familiarizarse. Los gastos del sostenimiento de la casa habían aumentado considerablemente. Glenda lograba trabajar por cortas temporadas. Lo que le pagaban no bastaba para poder satisfacer sus necesidades y tenía que echarse a la calle inmediatamente a buscar nuevas oportunidades de trabajo.

Esta vida de lucha se prolongó largo tiempo. Nueva York y Broadway en particular, por la extraordinaria pluralidad de personas, por el mecanismo rápido de la vida, por la competencia tremenda de seres humanos que chocan y batallan en pos de las mismas ambiciones, es uno de los lugares del mundo donde el dolor y el sufrimiento se adueñan más de los hombres. Los tres versos inmortales de Rubén, describen a maravilla el ambiente de donde tantos miles y miles de seres han salido tras esfuerzos enormes en dos rumbos opuestos, unos al triunfo, otros a la derrota: "casas de cincuenta pisos, millones de proletarios, y dolor, dolor, dolor. . . ."

Glenda fué una de las pocas muchachas de Broadway que en breve tiempo lograron remontarse a la fama mundial del cinema.

"Love Honor and Betray," una pieza teatral en que aparecieron también Alice Brady, Clarke Gable y George Brent, hizo el milagro para Glenda. Desde entonces consiguió trabajo con relativa facilidad. Su nombre comenzó a iluminar las marquesinas de Broadway. Sus actuaciones eran alabadas por los críticos. El público veía en ella a la muchacha norteamericana del pueblo tal y como es. Desnuda de esas afectaciones estilizadas que se reúnen bajo el epigrafe de *sophistication*. Algo tosca, muy sincera, demasiado rubia. Precursora de las sexualidades ardorosas de Mae West. Sumamente graciosa y terriblemente simpática.

Glenda vino a Hollywood de vacaciones. En California la esperaban nuevas batallas.



Alivio Instantáneo

No permita que el dolor de sus callos cargue de líneas y arrugas su cara.

Aplíqueles Zino-pads del Dr. Scholl y aliviará el dolor en un instante, pues suprimen la presión y roce del calzado y eliminan el callo por absorción. Es el único tratamiento eficaz y científico. No se desprenden ni en el baño.

Los Zino-pads del Dr. Scholl están elaborados en formas especiales para Callos, Callosidades Plantares, Juanetes y Callos entre los dedos.



Para Callos



Para Callosidades



Para Juanetes

Casas del Dr. Scholl

Ave. de Mayo 1431, Buenos Aires, Argentina.
Rua do Ouvidor 162, Río de Janeiro, Brasil.
Ave. F. I. Madero 42, México, D. F., México.
Avenida 18 de Julio 958, Montevideo, Uruguay.
Monjitas 753, Santiago Chile.
Industria 129, Habana, Cuba
40 W. 34th St., New York.

Zino-pads del Dr. Scholl

Aplicado-Dolor Terminado

No deje de leer CINELANDIA todos los meses. Suscríbase directamente por \$1.50 Dls. anual.

INGLES CON DISCOS FONOGRAFICOS

Oiga la viva voz del Profesor en su casa. La enseñanza está garantizada.

O UD. APRENDE
O NO LE COSTARA UN CENTAVO.
Pida Lección de Prueba Gratis.

INSTITUTO UNIVERSAL (D. 81)
1265 Lexington Avenue, New York

GRATIS Fotografías de las Estrellas del Cine

Por 100 sellos usados de correo, o 25 sellos usados de correo aéreo, le enviamos GRATIS 1 fotografía auténtica autografiada de cualquier estrella que usted desee. Remoje siempre en agua los sellos para quitarles el papel y la goma. No aceptamos sellos de E. U. o Puerto Rico. Escriba pidiendo lista de otros artículos que canjeamos, Perfumes, Polvos, Joyas, etc. por sellos usados.

GLENDAL TRADING CO.

Glendale, Calif., E.U.A.

Dept. 15



Lew Ayres acaba de casarse con Ginger Rogers. Lew es gran amante del hogar y aquí lo vemos con su famosa colección de miniaturas de la que está justamente orgulloso.

Warner Brothers la contrató para la filmación de "Little Cesar." Al exhibirse la cinta, nadie dudó de que la nueva rubia emigrada de las bambalinas neoyorquinas era sencillamente un fracaso.

Derrotada e indignada consigo misma, Glenda regresó a Nueva York. El fracaso se había debido a uno de tantos errores que pueden echar tantas veces a perder una reputación que principia.

Glenda era una muchacha tempestuosa, ardiente, especializada en partes de carácter, y la habían obligado a representar una damita joven, romántica y delicada.

Sin embargo, de vuelta en Nueva York la muchacha hizo "Life Begins." La parte que le asignaron fué una enfermera, que ella desempeñó a las mil maravillas. Los críticos y el público elogiaron su magnífica interpretación. Y Warner Brothers inmediatamente compró los derechos para poner la obra en el celuloide, asignándole a ella la misma parte que hacía en la escena.

Una vez más, Glenda Farrell vino a Hollywood. Pero esta vez para quedarse. En Hollywood la esperaba el pináculo de su vida. Una brillante carrera cinemática. Dinero, gloria, triunfo. . . .

Glenda, sin embargo, no estaba interesada en estas veleidades de la vida. Para ella el

amor es el único norte seguro de la existencia humana.

—¿El amor?— Glenda sonríe amargamente—El amor fué para mí el hombre inhumano que me trató con cínica crueldad. Sin embargo, pensé en él muchas veces, en la emoción inmensa de volver a verlo, en el sueño loco que sería encontrarnos de nuevo en la vida.

El sueño de la actriz se cumplió. El exactor de Broadway, exmarinero de la escuadra norteamericana, llamó a sus puertas un buen día. Con el rostro erguido contempló a la muchacha de cuyo amor se había burlado, y su reacción se redujo a pedirle prestados quinientos dólares.

—Se los presté—dice ella—y le sirvieron para comprar ropas a la mujer que me había sucedido en sus afectos.

Glenda sabe tocar el piano y tiene inclinaciones y conocimientos pictóricos.

Su mayor vicio es la pereza, sobre todo cuando se trata de deportes. Su mayor virtud, la tenacidad, cuando se trata de las cosas importantes en la vida.

Glenda no cree en los hombres. ¿Con experiencia como la suya, quién creería en los hombres?

En punto de comidas, Glenda no gusta de pastelerías y guisos pesados. Es sumamente

nerviosa y esto es lo que la ayuda a conservar la esbeltez. Cuando trabaja, pierde el apetito tres días antes y tres días después de presentarse en público. Cuando filma consume tanta energía que come dos veces más que de ordinario y no sube de peso. Su plato favorito: chuletas de ternera con patatas asadas.

Uno de los placeres que verdaderamente la entusiasman es viajar. Esta deliciosa facultad del ser humano de poder transportarse a tierras nuevas constantemente es, según ella, la mejor primicia de cuanto la vida puede ofrecer. París y Londres son su sueño dorado.

Glenda Farrell es una de las actrices que Hollywood ocupa con mayor frecuencia. La lista de sus películas es bastante larga: "Little Cesar," "I Am a Fugitive From a Chain Gang," "The Match King," "The Wax Museum," "Life Begins," "Grand Slam," "Central Airport," "Havana Widows," "Merry Wives of Reno" y muchas otras que sería largo mencionar.

Está ahora contratada por Warner Brothers-First National Pictures.

MODAS DE . . .

(viene de la página 31)

son de varios tonos color vino y la blusa estilo *jumper*, es un tono del amarillo limón con botones color vino oscuro. Su gracioso sombrerito, estilo militar, es de lana, de mismo color que el traje. Sus demás accesorios—zapatos, guantes y bolsa—son de color café oscuro.

Tiene razón Phillip Reed al sonreír contento a nuestros lectores desde estas páginas. Está satisfecho con su traje nuevo, un terno color gris claro. Su camisa es de cuello suave, la corbata es azul y gris y lleva un pañuelo de seda blanca en el bolsillo de pecho.

¡Hollywood teje! Hay ahora en la ciudad del cine un furor por las prendas tejidas: vestidos, sweaters, bolsas, sombreros y hasta guantes. . . . Virginia Pine, linda actriz de la Columbia, lleva una boina tejida. Es de color café oscuro de forma graciosa y coqueta, con un pico que baja sobre el ojo derecho. Esta boina es uno de los bonitos accesorios que Virginia usa con su vestido tejido, color café con dibujo color oro.

Traje informal que modela Dolores de Río, de Warner Brothers. Es de tela de encaje sobre fondo de seda. La falda entallada toma amplitud comenzando un poco más abajo de la rodilla. El cinto es de la misma tela y luce un lazo estilo "sastre". La pequeña capa, que es parte del talle, cubre los hombros y simula mangas. Dolores agrega una nota de adorno al pecho con un bonito prendedor de fantasía.

Muy gracioso es el modelo de sombrero que podemos ver en Helen Vinson, de Columbia. Está hecho con fieltro de pelo largo y aterciopelado color negro. De copa muy baja echada hacia el lado derecho y que apenas si cubre la parte superior de la cabeza. Una pluma es el único adorno de este sombrero.

June Knight, de la Universal, escoge su abrigo de invierno. Es de color rojo oscuro de lana "crepé" que parece haber destronado este invierno los géneros de lana de textura lisa. Las mangas del abrigo tienen insertada una pieza al codo formando tres aberturas y unos pliegues que le dan amplitud. El abrigo no tiene cuello pero tiene un cuello-bufanda postizo, de astracán negro. El sombrero fieltro y la bolsa, así como los zapatos, son color negro.

Y por último, para completar nuestros

páginas de modas, presentamos a Billie Seward, joven actriz de Columbia, vistiendo un traje de dos piezas. Es de lana delgada color gris jaspeado. De dos piezas. El vestido se ha cortado al sesgo. El cuello es alto y lleva al frente un gracioso lazo estilo "minino," que le da un aspecto muy juvenil. El saco no tiene mangas, solamente una diminuta capita a los hombros y las mangas del vestido simulan las mangas del saco.

CHISMES Y . . .

(viene de la página 12)

pero de padres españoles. Como el padre de la muchacha se oponía a la boda, y las leyes de California no permiten casamientos entre norteamericanas y filipinos, la boda tuvo que efectuarse en Nuevo México. Navarro, que fuera de la pantalla se llama Rafael López de Oñate, ha venido apareciendo en cintas en castellano.

CINCO HERMOSAS MUCHACHAS de diferentes estados de Norteamérica han llegado a Hollywood, después de haber ganado respectivos concursos de belleza de instantáneas fotográficas. Son ellas Ann Johnston, de 17 años, de Nueva York; Ann Kasper, de 17 años, de Easton, Conn.; Harriet de Bussan de 18 años, de Kansas City; Madelaine Earlem, de 17 años, de Gaffney, So. Carolina; y Nell Rhoads, de Amarillo, Texas, de 18 años. ¡Buena Suerte . . . !

GEORGE RAFT acaba de embellecer su apellido. Es decir ha obtenido permiso de la corte de Los Angeles para cambiar su nombre de George Ranft por el de Raft, dándole valor oficial. ¿Y qué . . . ?

SIDNEY SMITH, que durante varios años fuese el novio oficial de Lily Damita, está profundamente enamorado de Lilian Bond.

EVELYN KELLY, de Santa Cruz, California, es una muchacha con admirable paciencia. Desde hace ocho años ha venido escribiendo una carta semanal a Gary Cooper, su actor favorito. Y recientemente ha podido darse el placer de conocerlo personalmente, al encontrarse de visita en Hollywood. Evelyn comenzó a escribirle desde que tenía doce años y el número de cartas es el de 400 . . .

10,000 DOLARES de indemnización pide la estrellita Wampa, Lona André, contra Harry Weber, a raíz de un accidente automovilístico ocurrido en uno de los principales boulevares de Hollywood y en el cual recibió ésta heridas de gravedad.

CARL LAEMMLE, JR., es uno de los hombres más afortunados de Hollywood. ¿Y por qué no? . . . Es el hijo de Carl Laemmle, presidente de los estudios de Universal y a su vez productor del mismo estudio. Así se explica que el día que se embarcó en San Pedro, en viaje de vacaciones, lo fuesen a despedir no menos de cincuenta jóvenes y lindas actrices.

LOS ESTUDIOS DE R.K.O. han comprado los derechos de la célebre novela de Anatole France, "El crimen de Silvestre Bonnard," para trasladarla a la pantalla. Aún no se ha elegido el reparto.

EDWARD G. ROBINSON es un verdadero amante del arte. Posee en su residencia una valiosa colección de cuadros famosos y de esculturas, en cuya adquisición gasta gran parte de su sueldo.

LAS ESTRELLAS DE HOLLYWOOD están en desacuerdo con Irene Castle, quien ha declarado que la mujer más elegante de la ciudad filmica es Genevieve Tobin. Y hay que ver como están la Bennett, la Crawford y la Francis . . .

ANN HARDING dejará la pantalla por algún tiempo. Ha venido trabajando tan árdamente durante el último año, que los médicos de la estrella temen que sufra un ataque nervioso. Total, tres meses de descanso . . .

CONSTANCE BENNETT va a tener cuidado al hacer el reparto de su nueva película. En sus cintas anteriores, ya sea el galán, la segunda actriz o el actor de carácter le han venido "robando" cada una de sus producciones . . .

DOUGLAS FAIRBANKS no sabe aún si poner de moda una innovación en ropa masculina. El saltarín actor quiere presentarse luciendo trajes fabricados en terciopelo de vistosos colores. No hay nada de que admirarse en Hollywood, desde el momento en que Marlene usa pantalones.

PARECE HABERSE ENFRIADO el romance entre Rudy Vallee y la platinada Alice Faye. El día que la segunda regresó a Hollywood, el crooner de los ojos dormidos no fué a esperarla a la estación. Es señal infalible . . .

DOS ACLARACIONES: ni Leslie Howard piensa divorciarse, ni John Gilbert y Virginia Bruce piensan reconciliarse. ¿Enterados?

UN DOLAR POR . . .

(viene de la página 3)

moralizadora para hacer bien puras las películas.

Hablemos con conocimiento de causa si queremos discutir de un modo imparcial este tema.

En las películas no se muestra nunca el momento en que se realiza un crimen; esto es, el acto de cometer un homicidio se elimina totalmente de la escena; vemos cómo el criminal amenaza a su víctima y luego vemos el cuerpo inerte del infortunado.

En cambio, en cualquier novela que tomemos en nuestras manos, se nos describe con lujo de detalles cómo fué la agresión, cómo la figura convulsa de la víctima se debate entre la vida y la muerte y cómo, finalmente, con una mueca horrible el alma abandona el cuerpo del hombre asesinado.

¿Que es más perjudicial para la moral, el cine o la novela?

Pero eso no es lo que más persiguen los moralistas, sino que ya que se ha acabado el verdadero amor en la vida real, a fuerza de hacerlo cada día más libre, ahora quieren eliminarlo del cinema y protestan de que las estrellas besen a los actores tal y como si los amaran de veras en la vida real. Y dicen que las peores son Mae West, Jean Harlow, Clara Bow, Ann Harding, Barbara Stanwyck, etc.

Jose Verdasco.

LA EXTRAÑA ATRACCION DE LA HEPBURN

MEXICALI, BAJA CALIFORNIA, MEXICO—Sólo una vez he tenido la oportunidad de verla y saber apreciar en todo sentido su alma de artista verdadera. ¡Katharine Hepburn! . . . la de la escuálida figura, con sus ojillos feos trasluciendo la luz de su



HIPNOTISMO

¿Desearía Ud. poseer aquel misterioso poder que fascina a los hombres y las mujeres, influye en sus pensamientos, rige sus deseos y hace del que lo posee el árbitro de todas las situaciones? La vida está llena de felices perspectivas para aquellos que han desarrollado sus poderes magnéticos. Ud. puede aprenderlo en su casa. Le dará el poder de curar las dolencias corporales y las malas costumbres, sin necesidad de drogas. Podrá Ud. ganar la amistad y el amor de otras personas, aumentar su entrada pecuniaria, satisfacer sus anhelos, desechar los pensamientos enojosos de su mente, mejorar la memoria y desarrollar tales poderes magnéticos que le harán capaz de derribar cuantos obstáculos se opongan a su éxito en la vida.

Ud. podrá hipnotizar a otra persona instantáneamente, entregarse al sueño, y hacer dormir a otro a cualquiera hora del día o de la noche. Podrá también disipar las dolencias físicas y morales. Nuestro libro gratuito contiene todos los secretos de esta maravillosa ciencia. Explica el modo de emplear ese poder para mejorar su condición en la vida. Ha recibido la entusiasta aprobación de abogados, médicos, hombres de negocios y damas de la alta sociedad. Es benéfico a todo el mundo. No cuesta un centavo. Lo enviamos gratis para hacer la propaganda de nuestro instituto. Tenga cuidado de franquear su carta con los sellos suficientes para el extranjero.

Escribanos hoy pidiéndonos el libro.

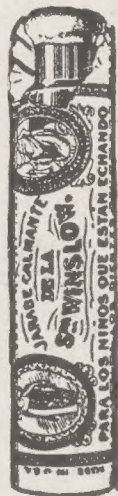
Sage Institute, Dept. 7-C

43, Rue D'Amsterdam
PARIS VIII, FRANCE



No más llanto para sus NENES

No es prudente ignorar el llanto de las criaturas. Una criatura normal no llora sin motivo. Este generalmente es algún malestar que entorpece la digestión. Evacuación infrecuente de los intestinos puede causar graves enfermedades. También agruras, flatulencias, cólico, desarreglos de la dentición, etc. Madres prudentes emplean el Jarabe Calmante de la Señora Winslow, famoso por 80 años como un laxante ideal. Su uso ha salvado muchas vidas. Puramente vegetal, sin drogas nocivas. Todas las buenas farmacias lo venden.



Jarabe Calmante de la Sra. Winslow

(No acepte sino el legítimo)

gloria y sus labios moribundos, exentos tal vez de todo contacto demoníaco—porque ellos parecen decir de los besos que siempre han detestado.

En las mejillas marchitas de esa mujer, se lee toda una larga senda de sufrimientos, por la que ha ido caminando hasta lograr el pago que hoy el mundo entero ha sabido darle.

¡Katharine Hepburn, la modesta Katie, con su pelo lacio y sus trajes de percal; con sus manos flácidas y su calzado de doncella campesina! ¡Katharine, la de gran entendimiento y corazón de niña!

Ningunos encantos tenía Katie para mí; mas he visto su film "Little Women" y desde entonces me he transformado en su acérrimo admirador, quedando invitado para verla y aplaudirla en todos sus films.

Felipe B. Guerrero.

CARTA ABIERTA A "STINGAREE"

MEXICO, D. F., MEXICO—Ahora que está "La Muerte en Vacaciones," puedo contarles "La Vida de un Boxeador."

"Sucedio Una Noche," "Noche de Amor," que se encontraron "El Boxeador y la Dama." El le dijo:—"Esta Noche Serás Mía" y te daré "Un Beso Frente al Espejo." Ella le dijo: "Amame Esta Noche," pero yo tengo "Amor en Venta" y sólo puedo estar "Una Hora Contigo."

Se fueron "Volando Hacia Río." ¡Fue "El Vuelo de la Muerte"! Porque cayeron en "El Valle Maldito" y "El Rey de los Gitanos," al oír "La Melodía Prohibida" los persiguió y tomó "Prisioneros de Guerra."

"El Rey de los Gitanos" les preguntó su nombre y la dama contestó:—"Yo Soy Susana" y "Mis Labios Engañan." Al ver que ella tenía miedo, él dijo: —No niego que

maté a los "Buzos Rivales" y me gusta la "Carne Roja," pero no soy "Ladrón de Honras," y como vamos "Por Sendas Distintas," véte "Volando Hacia Río"; al salir "No Dejes la Puerta Abierta" y dale gracias al "Signo de la Cruz."

MAC

LO QUE HACEN . . .

(viene de la página 6)

HUTCHINSON, JOSEPHINE—terminó "Right to Live"—Warner Bros.

* * *

JENKINS, ALLEN—filma "Sweet Music"—Warner Bros.

JOLSON, AL—filmará "Casino de Paree"—Warner Bros.

JORY, VICTOR—filma "Mills of the Gods"—Columbia.

* * *

KARNS, ROSCOE—filma "Racing Luck"—Warner Bros.

KRUGER, OTTO—terminó "Chained"—MGM.

* * *

LANCHESTER, ELSA—filma "David Copperfield"—MGM.

LANDI, ELISSA—terminó "Enter Madame"—Paramount.

LAUGHTON, CHARLES—filma "Ruggles of Red Gap"—Paramount.

LAUREL & HARDY—terminaron "Babes in Toyland"—Hal Roach.

LAYE, EVELYN—filma "The Night Is Young"—MGM.

LEDERER, FRANCIS—filma "Romance in Manhattan"—RKO.

LINDSAY, MARGARET—filma "Devil Dogs of the Air"—Warner Bros.

LOMBARD, CAROLE—filma "Rumba"—Paramount.

LOWE, EDMUND—filma "Depths Below"—Columbia.

LOY, MYRNA—filma "Wings in the Dark"—Paramount.

LYON, BEN—filma "Call to Arms"—Columbia.

McCOY, TIM—filma "Quicksand"—Columbia.

McCREA, JOEL—filma "Caprice Espagnol"—Paramount.

McHUGH, FRANK—filma "Gold Diggers of 1935"—Warner Bros.

MANNERS, DAVID—filma "The Perfect Clue"—Majestic Pictures.

MAYNARD, KEN—filma "Mystery Mountain"—Mascot Pictures.

MENJOU, ADOLPHE—filma "The Mighty Bannum"—Twentieth Century.

MERKEL, UNA—filma "The Night Is Young"—MGM.

MITCHELL, GRANT—filma "Gold Diggers of 1935"—Warner Bros.

MONTGOMERY, ROBERT—filma "Forsaking All Others"—MGM.

MORGAN, FRANK—filma "Naughty Marietta"—MGM.

MORLEY, KAREN—filma "Black Hell"—Warner Bros.

MORRIS, CHESTER—filma "I've Been Around"—Universal.

MOWBRAY, ALAN—filma "Night Life of the Gods"—Universal.

MUIR, JEAN—terminó "The White Cockatoo"—Warner Bros.

MUNI, PAUL—filma "Black Hell"—Warner Bros.

* * *

NOVARRO, RAMON—filma "The Night Is Young"—MGM.

* * *

O'BRIEN, PAT—filma "Devil Dogs of the Air"—Warner Bros.

OLIVER, EDNA MAY—filma "David Copperfield"—MGM.

O'SULLIVAN, MAUREEN—filma "David Copperfield"—MGM.

* * *

PARKER, JEAN—filma "Wicked Woman"—MGM.

PATERSON, PAT—filma "Lottery Lover"—Fox.

PITTS, ZASU—filma "Repeal"—MGM.

POWELL, DICK—filma "Gold Diggers of 1935"—Warner Bros.

PRYOR, ROGER—filma "Straight from the Heart"—Universal.

* * *

RAFT, GEORGE—filma "Rumba"—Paramount.

RAINS, CLAUDE—filma "Man Who Reclaimed His Head"—Universal.

RALSTON, ESTHER—filma "Call to Arms"—Columbia.

ROBINSON, EDWARD G.—filma "Passport to Fame"—Columbia.

ROBSON, MAY—filma "Mills of the Gods"—Columbia.

ROGERS, WILL—filma "County Chairman"—Fox.

ROLAND, GILBERT—filma "Mystery Blonde"—Fox.

RUGGLES, CHARLES—filma "Ruggles of Red Gap"—Paramount.

* * *

SHANNON, PEGGY—filma "Night Life of the Gods"—Universal.

SIDNEY, SYLVIA—filma "Behold My Wife"—Paramount.

SKIPWORTH, ALISON—filma "Caprice Espagnol"—Paramount.

SOTHERN, ANN—terminó "Kid Millions"—United Artists.

SPARKS, NED—filma "Sweet Music"—Warner Bros.

STANWYCK, BARBARA—filma "North Shore"—Warner Bros.

STEELE, BOB—terminó "Tombstone Terror"—Supreme Pictures.

STONE, LEWIS—filma "David Copperfield"—MGM.

STUART, GLORIA—filma "Gold Diggers of 1935"—Warner Bros.

SULLAVAN, MARGARET—filma "The Good Fairy"—Universal.

* * *

TALBOT, LYLE—filma "Racing Luck"—Warner Bros.

TEMPLE, SHIRLEY—filma "Bright Eyes"—Fox.

TOBIN, GENEVIEVE—filma "North Shore"—Warner Bros.

TRACY, LEE—filma "Carnival"—Columbia.

TWELVETREES, HELEN—filma "One Hour Late"—Paramount.

* * *

VALLEE, RUDY—filma "Sweet Music"—Warner Bros.

VINSON, HELEN—filma "I Murdered a Man"—Universal.

* * *

WARE, IRENE—filma "Night Life of the Gods"—Universal.

WHITE, ALICE—filma "Sweet Music"—Warner Bros.

WILLIAM, WARREN—filma "Living on Velvet"—Warner Bros.

WRAY, FAY—filma "Mills of the Gods"—Columbia.

* * *

YOUNG, ROBERT—filma "Backfield"—MGM.

YOUNG, ROLAND—filma "David Copperfield"—MGM.



"One Hour Late" (Una hora de atraso) es el título del film en que trabaja Arline Judge y dirige Ralph Murphy. Quizá fué esta sentada en la calle la causa del atraso.



Cuando Ud. abusa de los placeres del comer y del beber...

Si Vd. suele entregarse con entusiasmo a los inefables placeres que proporcionan la bebida y la comida, siga el consejo de los médicos para evitar los desagradables efectos que sobrevienen después:

Tome al acostarse 2 cucharadas de Leche de Magnesia de Phillips en un vaso de agua, y repita la misma dosis al levantarse.

La Leche de Magnesia de Phillips le purifica el estómago, le disipa la náusea, el dolor de cabeza y esa horrible sensación de biliosidad. Verá qué pronto retorna el bienestar a su cuerpo y a su espíritu!

Leche de Magnesia de **PHILLIPS**

el antiácido-laxante ideal para niños y adultos

